

INDEX

(Les chiffres renvoient aux articles)

- Abandon**
animaux, 337
appel, 600 (2), 729
conjoint, vol, 275 (2)
enfant, 189
- abandonner ou exposer.** *Voir aussi exposer*
définition, 185 a)
un enfant, 189
- abrogation, 745, 747-751**
- absence**
d'un conjoint pendant sept ans, 240 (2) b)
- abus de confiance**
par fiduciaire, 282
par fonctionnaire public, 103, 282
- abus de confiance criminel, 282, 283**
- accident**
décès par suite d', 201 b)
faute de protection suffisante, 228
omission d'arrêter véhicule impliqué dans,
221 (2)
- accise, fonctionnaire de l'. Voir agent de la
paix; fonctionnaire public**
- accusé**
admissions par l', 562, 708 (5)
aliénation mentale de l', 451, 523-527
allocation à l', 454, 455, 512, 564
assistance judiciaire en appel, 590
avis de la demande—détention préventive de
l', 662
biens criminellement obtenus, 301, 302
condamnation antérieure, 572
avis d'intention de faire un nouveau choix, 475
choix de l', 474-477
consignation des interpellations à l', 532 (2)
de moins de 16 ans, 427
droit de l',
à un jury mixte, 535, 536
détails, 497, 701 (2)
droit de réplique, 558 (3)
de présenter sa défense, 484, 557 (3)
de recevoir des copies, 512, 513
d'être présent, 557, 594
de visiter les lieux, 559
élargissement, 525
en vertu d'une prétendue autorité, 126 c)
interpellations de l', 708
procès devant jury, 515, 517
procès sans jury, 468 (4), 475 (3), 481 (3)
mandat d'arrestation de l', 451 g), 507, 707
ordonnance d'indemnisation par l', 595, 629, 629
restitution par l', 595, 630
présence de l', lors de l'audition de l'appel, 594
présence de l', lors de la prise de témoignages
par commission, 617
procès conjoint d'accusés, 427, 479, 503
remise de l', par les cautions, 672-674
renvoi de l', à un magistrat, 450 (1)
témoins de l',
à l'enquête préliminaire, 454
déclaration sommaire de culpabilité, 706, 709
procès devant jury, 555, 557
procès sans jury, 484
- acquittement**
appel d', 584, 592 (4), 720,
certificat, 482, 715
en cour des poursuites sommaires, 711, 715, 716
inscription, 482, 532
matière diffamatoire publiée sur ordre, 266 (2)
moyens de défense spéciaux, 516-518
par cour d'appel, 592 (2), 597 (2)
pour motif d'aliénation mentale, 523, 527
procès sans jury, 482
- acte criminel. Voir aussi acte d'accusation,
procédure par**
- acte d'accusation**
forme, 478
présentation, 478
infractions comprises, 478
ajournement, 483
Alberta, dispositions spéciales, 417
complot, commerce, 416
continuation, 481
date du, 468 (4), 474 (1)
généralités, 484
nouveau, 592 (5)
par jury, à la demande du procureur général, 480
plus d'un accusé, 479
appel, 591 et s.
nouveau procès ordonné sur, 592 (5)
- archives**
cour d', 473
d'acquittement ou de déclaration de culpabilité,
482
transmission, 482
- avis**
à l'accusé, 475 (2)
au shérif, 475 (1)
par l'accusé, 475 (1)
par le greffier de la cour, 474
par le shérif, 474
cautionnement, 484
choix. *Voir aussi nouveau choix*
devant un juge de paix, 450
juge, 474, 475
magistrat, 468 (2), 469, 481 (3)
inscription sur la dénonciation, 468 (3), (4)
présomption, 477
Colombie-Britannique, présentation d'un acte
d'accusation, 478
complicité après le fait, 406, 502
complot, commerce, 416
complot de commettre, 408 (1) s)
composition avec un, 121
conseil du procureur général
consentement à un nouveau choix, 476
présentation d'un acte d'accusation, 478
consentement
du procureur général à un nouveau choix, 476
procès devant un juge avec, 472
magistrat avec, 468
magistrat, sans, 467
corporation, procédure à l'égard d'une, 470
culpabilité, plaider de, 468 (4), 482
déclaration de culpabilité
preuve de la, 482 (4)
inscription, 482 (2)
définitions,
juge, 466 a)
magistrat, 466 b)
poursuivant, 2 (34)
dépositions, prise des, 471, 484
enquête préliminaire, dispositions relatives, à
l', 468 (3), 469, 480

(Les chiffres renvoient aux articles)

- acte criminel** (*suite et fin*)
 greffier de la cour, avis par le, 474
 infraction poursuivable, 416, 417, 467, 468, 472
 juge
 définition, 466
 incapable de continuer, 481
 juridiction
 absolue, 467
 du juge avec consentement, 416, 417, 472
 du magistrat avec consentement, 468
 infractions poursuivables, 416, 417, 467, 468, 472
 juridiction exclusive des cours supérieures, 413
 magistrat
 définition, 466 b)
 incapable de continuer, 481
 non-culpabilité, plaidoyer de, 468 (4), 482
 non-lieu
 certificat de, 482
 preuve de, 482 (4)
 nouveau choix, 475, 481, 592 (5) a)
 nouveau procès après appel, 592 (5)
 plaidoyer
 de culpabilité, 468 (4), 482
 de non-culpabilité, 468 (4), 482
 poursuite du procès
 juge ou magistrat incapable d'agir, 481
 preuve, d'acquiescement ou culpabilité, 482
 procédure, 484
 procès
 jeunes délinquants, 427
 sans jury
 accusé, avis par l', 475 (1)
 avis à l', 475 (2)
 acquiescement
 certificat d', 482
 enregistrement d', 482
 juridiction absolue dans certains cas, 467
 procureur général
 consentement à comprendre une infraction, 478 (3)
 à un nouveau choix, 476
 peut exiger procès par jury, 480
 présentation d'un acte d'accusation par le, 478
 refus de procéder
 du juge, 479
 du magistrat, 469, 479
 renvoi par juge de paix à un magistrat, 450
 sentence, 481, 482, 484
 shérif, avis, 474, 475
 sous-procureur général, 478
 substitution d'accusation, 478
 tentative de commettre, 408
 voies de fait simples, 699
- acte criminel antérieur**
 quand la preuve d', est admissible en vue de démontrer l'intention, 199, 301
- acte d'accusation, procédure par**
acte d'accusation
 Alberta, pas d', 489
 biens administrés, 498
 chefs d'accusation
 allégation non pertinente, 492
 annulation, 487 (3), 510
 division des, ordre de la cour, 500, 501
 fabrication de preuve, 495
 faux serment, 495
 déclaration, 495
 forme alternative, 500
 forme et contenu, 478, 491 et s
 jonction de, 499-501
 libelle, 494
 modification, 500, 510, 511
 à la demande de l'accusé, 500
 procès séparé sur chaque chef, 501
- acte d'accusation, procédure par** (*suite*)
 Colombie-Britannique, pas d', 489
 complicité après le fait, 502
 condamnation antérieure, mention, 571, 573
 preuve, 574
 déclarations dans, 491, 510 (8)
 défense d'aliénation mentale, 523, 524
 définition, 2 (9), 581
 détails du chef, 497
 forme, 478, 491 et s., formule 3 ou 4
 juge, définition, 466
 incapable de poursuivre, 481
 magistrat, définition, 466
 incapable de poursuivre, 481
 Manitoba, pas d', 489
 modification
 ajournement si l'accusé est lésé, 510
 mention, partie du dossier, 510 (7)
 motion pour annuler, 487 (3), 510
 obtention par crime, 503
 présentation, 485-489
 contre accusés réunis, 503
 par le conseil du procureur général, 487, 489
 par le poursuivant, 486
 par le procureur général, 487
 par le sous-procureur général, 489
 par qui que ce soit, sur ordre du tribunal, 487
 avec le consentement du procureur général, 487, 489
 avec le consentement du juge, 487, 489
 prononcé de mise en accusation comprend la présentation d'un, 485
 prononcé par grand jury, 486, 534
 Québec, pas d', 489
 Saskatchewan, pas d', 489
 suffisance, 491, 492, 493, 500, 510 (8)
 territoires du N.-O., pas d', 489
 trahison, pour, 492 (4), 513
 aliénation mentale, défense, 523, 524
 appel
 dossier des interpellations, 532
 complicité après le fait, 502
 corporation, accusation contre,
 avis à une, 529
 comparution par conseil ou agent, 528
 défaut, procédure en cas de, 530
 procès d'une, 530, 531
 dénonciation dite *criminal information*, abolie, 488 (2)
 dimanche, procédure le, 561
 documents
 droits de l'accusé aux, 512
 en cas de trahison, 513
 dossier
 condamnation ou acquiescement, forme du, 532
 d'interpellation, 532 (2)
 modification d'acte d'accusation, 510 (7)
 enquête du coroner
 personne ne doit subir de procès sur une, 488 (3)
 examen des documents
 droits de l'accusé à l', 512, 513
 en cas de trahison, 513
 infirmer un jugement
 insuffisance des motifs pour, 578, 579
 jour férié, procédure, 561
 juré,
 incapable de poursuivre, 553
 qualités requises, 534
 jury
 grand
 acte d'accusation modifié non présenté, 511
 objections à la constitution d'un, 537
 sept jurés peuvent déclarer une accusation fondée, 534

(Les chiffres renvoient aux articles)

- acte d'accusation, procédure par (suite)**
 témoins, devant un,
 additionnels, par ordre du juge, 506
 nom inscrit sur l'acte, 505
 noms soumis au grand jury, 506
 serment, 504
- petit**
 ajournement durant le procès, 534, 556
 en Alberta, 541, 552, 553
 feu, lumière et rafraîchissements pour le,
 558 (5)
 formation de la liste, 540-552
 indications, 134
 irrégularités de la procédure, 556 (3), 578-580
 jurés suppléants, 551
 mixte, au Manitoba, 536-544
 dans les territoires du N.-O., 541, 552
 dans Québec, 535-544
 récusation
 du tableau, 538, 539
 péremptoire
 en cas de jury mixte, 544
 par l'accusé, 541, 542, 544
 par la Couronne, 541, 543
 qualités d'un membre, 534
 séparation, 545
 second procès par le même, 552 (2)
 séparation
 incapable de s'entendre, 560
 pour irrégularités, 556
 six jurés en Alberta, 541
 visite des lieux, par le, 559
 Yukon, dans le, 541, 542
- libelle, chef d'accusation imputant, 494**
- lieu du procès**
 à l'intérieur d'une province, 421 (1)
 exceptions, 421 (2) (3)
 renvoi devant le tribunal d'une autre circon-
 scription, 508, 509
 transfèrement des prisonniers, 446, 509
 transmission des documents, 509 (3)
- mandat du tribunal, 507**
- modification**
 ajournement si l'accusé est lésé, 510 (5)
 d'un acte d'accusation, 510, 511
 d'un chef d'accusation, 500
 à la demande de l'accusé, 500
 inscription, 533
 mention sur l'acte, du dossier, 510 (7)
- motion pour annuler, 487 (3), 510 (1)**
- nouveau procès**
 ordonné par la cour d'appel, 592
 ordre du ministre de la Justice, 596
- objection**
 à la constitution d'un grand jury, 537
 par motion, 487
- pièces, examen des, 514**
- plaidoyers, 512-522**
- plaidoyers spéciaux**
 autrefois acquit, convict, 516-518
 circonstances aggravantes, 519
 jugement, 516, 518
 meurtre, manslaughter, infanticide, 519
 présentés ensemble, 516
 preuve de l'identité des accusations, 517, 518
 suffisance, 518 (5)
- libelle, en cas de,**
 justification, 516, 520, 521
 publication autorisée par une législature, 286
 pardon, 516
- poursuivant peut intenter une accusation, 486**
- preuve. Voir aussi témoignage**
- au procès**
 admissions par l'accusé, 562, 564
 agiotage, 326 (2)
- acte d'accusation, procédure par (suite)**
 approvisionnements publics, 364
 condamnation antérieure, 302, 571-574
 recevoir des biens volés, 301
 enfant, âge, 565
 infanticide, 569, 570
 maison de jeu, 169, 170, 174
 marques frauduleuses sur marchandises, 357
 monnaie contrefaite, annonce, 403
 obtention de biens par crime, 302
 bétail, 284
 bois, etc., 285
 procès antérieur, accusation de parjure, 113 (2)
 recel, 301
 vol de minerais ou minéraux, 568
- hors du procès**
 devant commission, 613-618
 présence de l'accusé, 617
- procédure, application, 484**
- procès**
 admissions au, 562
 ajournement, 510 (5), 512, 536 (2), 554, 556
 aucun jury convoqué, 418
 du procès sans jury, 488
 arrêt des procédures, 490, 578
 codélinquants, 503
 condamnation antérieure alléguée, 571-574
 décision suspendue, 554 (4)
 dimanche, validité des procédures, 561
 du complice après le fait, 502
 infraction imputée,
 partie d'infraction prouvée, 569 (1)
 tentative prouvée, 567
 jour férié, validité des procédures, 561
- libelle, défense, 286**
- maladie mentale de l'accusé**
 d'un prisonnier, 527
 garde des aliénés, 526
 lors du renvoi s'il n'y a pas de poursuites,
 525, 527
 de l'infraction, 523
 du procès, 524
- meurtre allégué**
 infanticide prouvé, 569
 manslaughter prouvé, 569
 suppression de part prouvée, 569 (3)
- polygamie, 243 (2)**
- pouvoirs de la cour, 554, 556, 580**
- pratique courante, 580**
- présence de l'accusé, 567**
- résumé par la défense, 558**
 droit de l'accusé, 557
 résumé par le poursuivant, 558
 sans jury. Voir acte criminel; procès sans jury
- tentative alléguée, commission prouvée, 568**
- visite des lieux par le jury, 559**
- question réservée pour décision, 554 (4)**
 pour récusation du tableau des jurés, 539
- aliénation, 523 (1) b)**
 autrefois acquit ou convict, 516
- refus de plaider, 515**
- remise en liberté sur engagement, 637**
- résumé par le conseil, 558**
- sentence,**
 d'une femme enceinte, 577
 exécution, quand le lieu du procès est changé,
 634
 justifiée par un chef d'accusation, 576
 l'accusé a la parole avant la, 575
 suspension de la,
 en cas d'appel, 640
 libération après, 638
- sous-procureur général, 489**
- sursis au jugement, motifs insuffisants de, 578**
- témoin**
 comparution, 605

(Les chiffres renvoient aux articles)

- acte d'accusation, procédure par** (*suite et fin*)
 obtenir la, 446
 devant un grand jury, 504-506
 mandat, 608, 612
 hors de juridiction, 607-610
 prisonnier, 446
 témoignage. *Voir aussi* preuve
 au procès
 enfant non assermenté, 566
 hors du procès
 à l'enquête préliminaire, 619
 déclaration de l'accusé devant le juge, 564
 d'un témoin malade, 613, 614, 618
 hors du Canada, 613, 616, 618
 lu comme preuve, 615, 616
 présence de l'accusé, 617
 recueilli par commission, 613-618
 trahison, 55, 492, 510 (9), 513
 transèrement du prisonnier au lieu du procès, 446, 509
 verdict
 annulation, 579
 défauts corrigés, 578
 infanticide, en cas d', 569, 570
 libelle, en cas de, 267
 pour infraction incluse, 569
 rendu un dimanche ou jour de fête, 561
 tentatives, 567, 568
 vieux métaux, marchand de, 364 (2)
- acte judiciaire.** *Voir aussi* mandat de perquisition; sommation; mandat
 de cour d'appel, 589 (3) (4), 732, 741
 défectueux, 25 (2), 458, 688, 704, 727 (4)
 exécution, 25, 28, 700
 inconduite des fonctionnaires dans l'exécution d'un, 110
 modification, 704
 sans juridiction, 25
 voies de fait contre personnes exécutant un, 232 d)
- acte manifeste**
 en matière de conspiration, 46 (3)
 en matière de trahison, 46, 48 (2), 55, 492 (4), 510 (9)
- acte prohibé**
 définition, 52
- acte testamentaire**
 définition, 2 (2)
 destruction d'un, 236
 obtention criminelle, 297
 emploi pour obtenir des biens, 318
 obtention par de faux prétextes, peine, 304
 vol d'un, 280
- action**
 contre l'agent de la paix, 26
 contre le fonctionnaire sur annulation de condamnation, 689
 frais, 631, 678
 pour répression d'émeute, 33
 recours civil non suspendu, 10
- administration**
 infractions contre l'administration de la justice, 99 et s.
- admission**
 au procès, 562
 preuve d', 564
 recevable en preuve, 454, 455, 708 (5)
- adultération de mine, 339**
- adultère**
 complot, 408 (1) c)
 corruption d'enfants, 157
- aéronef**
 fait de nuire aux moyens de transport, 220
 incendie volontaire d'un, 374, 375
 infraction à bord d'un, 419 d)
 introduction par effraction dans un, 292
- affidavit**
 dans des procédures extrajudiciaires, 114
 en matière de signification, 441 (6), 606, 700, 722
 parjure, 99 f), 112
 prestation non autorisée, 118
 signature ou emploi d'un prétendu affidavit, 118
- âge**
 consentement d'un moins de 14 ans n'est pas une défense, 132
 détermination de l', 3 (1), 565
 responsabilité, 12, 13, 139
- agent de la paix**
 corruption d', 101
 définition, 2 (3)
 devoirs
 arrestation sans mandat, 438
 exécution de mandat, 29, 445
 quant à la détention, 636
 signification d'assignation, 441 (3)
 si l'accusé est renvoyé, 456
 répression d'émeute, 70
 empêcher une évasion, 25 (4)
 entraver un, 110, 175, 390
 juridiction en l'espèce, 467 b)
 garde du jury, 556
 honoraires et allocations, 744
 inconduite d'un, 26, 109
 négligence d'aider un, 110 b)
 permettre une évasion, 127
 prétendre être un, 111
 protection d'un, 25 et s., 689
 pouvoirs d'arrestation, 435-438
 dans maison de débauche, 173
 perquisition, 171
 saisie, 88, 96, 171, 173, 405 (2), 429, 431
 sur un navire, 390
 voies de fait contre un, 232 (2) b)
- agiotage, 326, 327**
- aide** *Voir aussi* incitation
 à un agent de la paix, 25, 28, 31, 33, 110 b)
 au propriétaire d'un bien, 437
 dans un cas de viol, les menaces ne sont pas une excuse, 17
 refus d'aider, 110 b)
- ajournement**
 délai pour plaider, 515 (3)
 de l'enquête préliminaire, 451, 459
 d'un procès par jury, 510 (5), 512, 536 (2), 554, 556
 d'un procès sans jury, 483
 en cour des poursuites sommaires, 704 (6), 710, 728
 frais, 510 (5)
 si aucun jury n'a été convoqué, 418
- alarme d'incendie**
 fausses alertes, 378

(Les chiffres renvoient aux articles)

- Alberta**
 aliénation mentale en, 524
 cour d'appel, 2 (12) i)
 déclaration sommaire de culpabilité, 719, 721
 cour supérieure en, 2 (14) c)
 juge selon la Partie XVI en, 466 a)
 présentation d'un acte d'accusation en, 489
 procès sans jury en, 417
 récusation par l'accusé, 541
 six jurés en, 541, 552, 553
- aliénation mentale**
 défense d', 523-527
 déflorément de femme atteinte d', 140
 détention sous garde, 523, 526, 527
 d'une personne en prison, 527
 excuse d'un acte criminel, 16
 lors de l'arrestation ou du procès, 524
 personnes d'esprit faible, définition, 2 (33)
 présomption contre, 16
 preuve de l', 523, 524
 renvoi pour examen, 451 c)
 subséquente, d'un témoin, 619
 verdict spécial d', 524 (4)
- allocution**
 par l'accusé, 575
 par le conseil, 451 h), 558
 par le juge, 450, 454
- amende. Voir aussi peine**
 application, 626, 714
 au lieu d'une autre peine, 622 (1)
 corporation, 623
 délai de paiement, 694 (3)
 emprisonnement à défaut de paiement, 621, 622 (1), 624
 emprisonnement réduit sur paiement partiel, 625
 en sus d'une autre peine, 622 (2)
 le versement n'empêche pas l'appel, 725
 montant à la discrétion de la cour, 621, 622, 623
 paiement aux municipalités, 626
 paiement partiel, 625
 recouvrement, 623
 remise, 657
- analyse**
 chimique, 224 (3) (4)
- Angleterre**
 droit criminel d', 7
 infractions aux lois d', 8
- animaux**
 à fourrure, 292 (4)
 créature sauvage en captivité, 269 (5)
 cruauté envers les, 387-390
 menaces de tuer ou blesser des, 316
 vol d', 269
- animaux à fourrure, 292 (4)**
- animaux sauvages**
 cruauté envers, 387
 vol d', 269 (5)
- annonce**
 en matière de jeux et paris, 177, 179
 faux prospectus, 343
 loterie, 179
 matière obscène, 150
 monnaie contrefaite, 403
 produits anticonceptionnels, 150 (2) c), d)
 publication de fausse, 306
 remboursement d'avances sur biens volés, 123
 ressemblance à des billets de banque, 400
- anticonceptionnels. Voir aussi avortement**
 annoncer, etc., des produits, 150 (2) c)
- appareil à sous, 170**
- appareil de paris mutuels, 178**
- apparence de droit**
 dans le rapt d'un enfant, 236
 défense d'une accusation de dommages volontaires, 371
 défense de la personne ou des biens, 34-42
 prise de possession et détention par la force, 73, 74
 vol par prise sans, 269
- appel**
 acquittement sur, 592 (2)
 acte d'accusation, définition, 581 b)
 admission de l', 592, 727 (2)
 aliénation mentale, 592
 appelant représenté par conseil, 594
 assistance judiciaire à l'appelant, 590
 avis d', 586
 cautionnement, 587
 certiorari, 691
 comparution devant tribunaux, 589
 condamnation, définition, 581 d), 692 f)
 en l'absence de l'appelant, 593 (1)
 non suspendue, 586, 595, 624
 pouvoirs de la cour d'appel quant à la, 589, 592, 593, 594
 contre la condamnation ou la sentence, 583 et s., 720 et s., 743
 pour outrage au tribunal, 9
 pour perquisition et saisie, 338 (3)
 cour, définition, 2 (12), 581, 719, 733
 cour de première instance, définition, 581
 cour suprême du Canada, appel à la, 597-600
 abandon d'appel, 600 (2)
 acquittement écarté, 597 (2)
 audition d'appel, 589, 591, 600
 avis d'appel, 599
 jugement définitif, 600 (4)
 ordonnance, 600
 par le procureur général, 598, 601
 dans des procédures par voie de prohibition, 691
 déclaration sommaire de culpabilité, appel en matière de, 719 et s.
 avis d'appel, 722
 exposé de cause, 734 (2) c)
 délai d'appel, 586 (1), (2)
 demande d'interjection d', 583, 584, 586, 624 (5)
 détention des choses saisies, 432 (7)
 droit d'appel
 de l'accusé, 583, 584
 de la condamnation, 583, 584
 procureur général, 584, 601
 d'une ordonnance de détention préventive, 687
 du procureur général, 584, 601, 720, 743
 emprisonnement pendant l', 624
 exposé de cause, 742, 743
 pouvoirs de la cour, 740
 frais, 589 (2), 730, 731, 740, 743
 frivole, 591, 737
 mandamus, appel dans le cas de, 691
 manière et délai concernant l', 586, 588
 motifs de dissidence, 585
 notes sténographiques, 588
 nouveau procès
 ordonné par la cour, 592 (2), (4), 600
 ordonné par le Ministre, 596
 selon la Partie XVI, 592 (5)
 paiement d'amende ne constitue pas un désistement du droit d', 725
 plaidoirie orale ou écrite, 694
 preuve devant la cour d', 588, 589, 726, 727

(Les chiffres renvoient aux articles)

- appel** (*suite et fin*)
 pouvoirs de la cour d', 589-595, 600
 dans des cas spéciaux, 592 (1) b), c)
 lors de l'audition, 589
 quant à la condamnation, 592, 593
 sur appel de la condamnation, 593, 727 (5)
 procédure en, 720 et s., 581 et s.
 production de documents, 589
 prolongation de délai, 586
 question de droit, 583, 584, 597, 598, 743
 rapport du juge, transcription de la preuve et
 note des procédures, 588
 registraire,
 certificat du, 586 (4)
 définition, 581 c)
 devoirs du, 586 (4)
 règles de la cour, 424, 586
 rejet, 585, 592, 593, 727, 729
 remise par le gouverneur en conseil, 657
 restitution des biens, 595
 sursis d'exécution de peine de mort ou de fouet,
 586 (3)
- approvisionnements de la marine**, 363, 364
- approvisionnements publics**
 définition, 2 (4)
 marques sur, 359, 360
 opérations frauduleuses visant les, 360-363
 preuve, 364
- arbres**
 mettre le feu à des, 374
 par négligence, 377
- argent. Voir monnaie contrefaite; métaux-précieux**
- armes à feu. Voir aussi armes offensives**
 décharger des, dans un endroit public, 160 d)
 pour causer des blessures corporelles, 216
- armée. Voir aussi forces canadiennes; approvisionnements publics**
 Code ne s'applique pas, 4
 infractions relatives aux forces militaires, 83
- armes. Voir aussi armes offensives**
 emploi d', entraînement avec, 71
 introduction par éfraction avec, 292 (3)
 possession d', lors
 de la perpétration d'une infraction, 202 (5)
 d'une fuite, 202 d)
 voies de fait avec, 216
 vol avec, 288
- armes offensives**
 achat et vente d', 88, 90, 91, 97
 armes à canon tronçonné, 85
 armes à feu, définition, 98
 causer la mort, 202
 confiscation, 88, 96
 définition, 2 (5)
 enregistrement, 93-98
 exception pour soldats, 97
 fait de braquer une arme à feu, 86
 lésions corporelles, 216
 livraison d'armes à feu, 88 et s.
 modification du numéro de série, 90 (8)
 non enregistrées, 90
 permis requis, 93, 94
 autorité compétente, 94
 délivrance non autorisée, 89
 modification de numéro, 90 (8)
 révocation, 95
 perpétration d'infraction en possession d', 202 d),
 288, 292
 perquisition et saisie, 96
- armes offensives** (*suite et fin*)
 port d', pendant possession d'une chose sujette à
 saisie, 83
 port interdit, 84
 port permis, 97 (3)
 possession d', à une assemblée publique, 87
 possession d', dans un dessein dangereux, 82
 réparations, 97 (2)
 troubler les occupants d'une maison d'habitation,
 160 d)
 vente à des mineurs, 88
- arrestation**
 copie du mandat, 700
 dans des maisons de jeu, 171
 décès pendant arrestation illégale, 203 (4)
 de l'accusé admis à caution, 671, 672
 emploi de la force pour l', 25, 28
 évasion pendant l', 25, 125
 par erreur, 28
 pendant une fuite, 436
 pour jeu d'argent dans un moyen de transport
 public, 180
 pour violation de la paix, 30, 31
 pouvoirs d', en général,
 d'un agent de la paix, 435, 438
 d'un particulier, 434, 436, 437
 d'un propriétaire de biens, 437
 production de mandat, 29
 résistance à l', 216
 sans juridiction, 25 (2)
 sans mandat,
 par un agent de la paix
 de personne suspecte, 435, 438
 de personnes trouvées commettant une in-
 fraction, 434, 438
 par un particulier, 434, 436, 438
 lors de poursuite immédiate, 436
- arrêt des procédures**
 en cas d'aliénation mentale, 525
 par le procureur général, 490
- arrêté en conseil. Voir gouverneur général**
- article**
 définition, 411 (2)
- assemblée publique**
 comptes rendus loyaux, 258
 port d'armes à une, 87
 saisie, 96
 troubler un exercice du culte, etc., 161
- association**
 coopérative, 412 (3)
 dirigeant des courses de chevaux, 178
- autrefois**
 acquit, convict, 516-518, 715 (2)
- avis**
 aux parties liées par engagement, 677, 679
 concernant choix et nouveau choix, 474, 475,
 592 (5) a)
 concernant marques distinctives, 359
 d'appel, 586, 599
 déclaration sommaire de culpabilité, 722
 de commutation de sentence, 657
 de déclaration de culpabilité, maison de désordre,
 182
 de demande de cautionnement, 463
 confiscation d'engagement, 677
 détention préventive, 662
 mandat de dépôt, 679
 de mise en accusation de corporation, 529

(Les chiffres renvoient aux articles)

- avis** (*suite et fin*)
 d'intention de prouver
 condamnation antérieure, 302, 572
 possession d'article volé, 301
- avortement**
 annonce ou offre de vente de produits anticonceptionnels, 150 (1), (2)
 définition et peine, 237
 fait de fournir des substances délétères, 238
 fait de tuer un enfant non encore né, 209 (1)
 justification, 209 (2)
- banquier**
 aliénation frauduleuse, 333 b)
 procédure contre des, 630 (5)
 reçu frauduleux, 333, 334
 sociétaire non impliqué, 334
- bâtiment**
 blessures aux occupants, 382
 dommages causés par explosifs, 77-79
 incendie, 374
 menaces de dommages, 316, 317
- belle-fille**
 rapports sexuels avec, 145 (1 a)
- bétail**
 accident, 221 (2)
 agissements frauduleux, 284
 blessures au, 385
 blessures par négligence lors du transport, 387
 chargement excessif, 389
 cruauté envers le, 387, 389
 juridiction en l'espèce, 419
 définition, 2 (6)
 empoisonner, 385
 enlever les marques, 284
 errant, prendre frauduleusement, 284
 marque ou empreinte, preuve *prima facie* de propriété, 284
 menaces de blesser, 316
 privilège à l'égard de la nourriture, 389 (6)
 transport, 389
 inspection, 390
 transport de taureaux avec d'autres bestiaux, 389 (9)
 tuer, 385
- biens**. Voir aussi **méfais**
 aliénation de, avec intention de frauder les créanciers, 335
 aliénation de, par loterie, 179
 défense des, 33-42
 définition, 2 (32)
 destruction ou dommage aux, 372, 373, 382, 385, 386
 droit de propriété, 498
 obtention de, au moyen d'un document contrefait, 318
 obtention de, par supposition de personne, 346
 opérations frauduleuses, 282-287, 322 et s.
 refus de remettre des, 271, 283-285
 restitution de, 595, 629, 630, 638 (2)
 saisie des, 88, 96, 171, 429-433
 violation de contrat touchant les, 179
- biens immeubles**
 défense, 40-42
 enregistrement frauduleux de titre, 329
 occupant qui détériore un bâtiment, 382
 prise de possession ou détention par la force, 73
 vente frauduleuse d'un immeuble, 330
- biens personnels**
 publication de fausses annonces, 306
- biens volés**. Voir aussi **receleur**
 annoncer une récompense pour des, 123
 compensation pour perte de, 595, 625, 628-630, 638 (2)
 faire venir au Canada, 299
 poursuites contre le receleur, 502, 503
 preuve, 301, 302
 restitution, 595, 629, 630, 638 (2)
- bigamie**
 ancien mariage valide, 240 (4), (5)
 certificat de mariage, preuve, 241 (2)
 défense ou excuse,
 annulation de mariage, 240 (2)
 divorce, 240 (2)
 fait de croire au décès du conjoint, 240 (2)
 sept ans d'absence, 240 (2)
 définition, 240 (1)
 en pays étranger, 240 (1 b)
 formalité de mariage valide, 240 (4)
 inhabilité n'est pas un moyen de défense, 240 (4)
 mariage feint, 242
 peine, 241
- billet à ordre**. Voir **valeur**
- billets**
 de loterie, 179
 fraude, 336
 obtention de passage avec de faux, 397
- billets de banque**. Voir aussi **monnaie contrefaite; faux**
 confiscation de monnaie contrefaite, 405
 contrefaçon consommée, 404
 définition, 2 (8)
 emploi frauduleux de monnaie sans valeur, 403 (2)
 impressions ressemblant à des, 400
 mise en circulation de monnaie contrefaite, 395
 monnaie contrefaite, 391 et s.
 possession de papier pour contrefaçon, 312
- blesser**. Voir aussi **lésions corporelles**
 animaux, 385, 386
 avec intention, 216
- bois**
 définition, 285 (6) b)
 matériel d'exploitation forestière, définition, 285 (6)
 perquisition, 285 (3)
 refus de livrer, 285
 vol, 285
- bois de flottage**, 285, 374 i)
- bombe**
 létale ou méphitique, 163
 possession, sans excuse légitime, 80
- bons du Trésor**
 définition, 268 c)
 papier de, définition, 268 d)
 fabrication ou possession, 312
- bonne aventure, dire la**, 308
- bonneteau**, 179 (1 h), i), j), (2)
- bons-primés**
 définition, 322 b)
 émission, 369
- book-making**. Voir **gageure**
- bouées**
 changement, enlèvement, etc. de, 380 (2)
 dérangement des signaux de marine, 380 (1)

(Les chiffres renvoient aux articles)

- bouteilles**
infractions relatives aux marques de commerce, 353
- bruf**
fieri facias, 677
inconduite dans l'exécution, 109
voies de fait sur une personne exécutant, 232
- brevet royal**
se réclamer faussement d'un brevet de fournisseur de Sa Majesté, 358
- câblagramme**
envoi sous un faux nom, 314
faux, 315
- catcher**
avec intention de frauder les créanciers, 335
des documents, 286, 328
un déserteur, 54, 57
une épave, 358
- cadavre**
d'un enfant, faire disparaître le, 215
indécence ou indignité envers un, 167
négligence d'enterrer les morts, 167
outrage à un, 167
- Canada, hors du**
bigamie, en passant par une formalité de mariage, 240
divorce accordé, 240 (2) c)
infraction commise,
dans les eaux territoriales, 420
par un étranger, 58, 420
passeport, obtention frauduleuse, 58
piraterie, 75, 76
trahison, 46
mariage, preuve de, 241
prise de témoignages, 616-619
témoin, 613, 619
- carte postale**
bien comprend, 2 (7) c)
réputée bien meuble, 3 (2)
- cassation**
acte d'accusation, 487 (3), 510
déclaration sommaire de culpabilité, 682, 688
- cautionnement. Voir aussi acte criminel; procès; enquête préliminaire; engagements**
après la remise à la cour, 675
avant ou après renvoi pour procès, 451, 463-465
demande de, 463
de témoin, 461, 611
en attendant appel, 587
en cas d'appel, 587
en cas de procès sans jury, 484
en espèces, 451, 461, 463, 710 (2)
fait de se dérober à la justice, 125 c)
indemnisation d'une caution, 119 (2)
interdit, 464
lors de l'enquête préliminaire, 451
par coroner, 443
par cour supérieure, 463-465
par juge de paix, 451, 710 (2)
pour trahison, 464
règles de la cour, 424 (2) c)
règles relatives au, 463-465
sur renvoi d'un prévenu, 451
transmission du dépôt, 676 (4)
- cautions**
de ne pas troubler la paix, 637, 717
incarcération, 679
pétition des, 679 (4)
responsabilité, 669-671
sur engagement, remise de l'accusé, 673, 674
- célébration du mariage, 244, 245**
- cerner et surveiller**
infraction, 52 (4), 306
- certificat**
d'acquiescement, 482
d'avis d'appel, 586 (4)
de citoyenneté, emploi frauduleux, 59
de libération militaire, 362
de manquement à un engagement, 676
de naturalisation, emploi frauduleux, 59
de remise de personne, par shérif, 672
d'exécution d'une sentence de mort, 646, 647, 649
d'une ordonnance de rejet, 715
du président du Sénat, de la Chambre ou d'une législature
sur matière diffamatoire, 266
du verdict de culpabilité, 482, 574
falsifier, 320, 321
portant livraison de marchandises, 2 (39), 333
relativement aux frais, 730
- certificat de naturalisation**
emploi frauduleux, 59
- certiorari**
appel concernant un, 691
cautionnement par engagement, 685
détention de l'accusé, 681
irrégularités, 683, 684
ne peut servir si la condamnation est confirmée en appel, 682
est portée en appel ou peut l'être, 682
pouvoirs de modifier, 683, 684
quand l'appel fait obstacle au, 682
règles de cour concernant le, 424 (2) c)
rejet d'une motion en annulation, 686
remèdes apportés par, 683, 684
- cessions de biens**
pour frauder les créanciers, 335
- chantage. Voir aussi intimidation; menaces**
extorsion, 291
extorsion par libelle, 252
extorsion par menaces, 291
lettres de menaces, 316
menaces de blessures, 717
- charge**
définition, 99
corruption, 100-106
incapacité, 654
vente ou achat de, 105, 106
- charge hypothécaire**
cacher frauduleusement une, 328-330
- chasteté**
preuve de la, des mœurs, 131 (3)
- châtiment Voir peine**
- chef d'accusation. Voir aussi acte d'accusation**
compris dans acte d'accusation, 2 (1)
contenant des accusations sous forme alternative, 500

(Les chiffres renvoient aux articles)

- chef d'accusation** (*suite et fin*)
dans la dénonciation, 696
définition, 2 (9)
forme et contenu, 492, 493
modification, 500, 510, 511
procès distinct sur un ou plusieurs, 500, 501, 706 (4)
réunion des, 501
suffisance, 492, 493, 500
en cas de libelle, 494
- chemin de fer.** *Voir aussi méfaits*
fait de nuire aux moyens de transport, 220
infraction sur, 419
jeux et paris sur, 180
obtention de passage par fraude, 336, 397
perquisition par agent de la paix, 390
transport d'animaux sur, 387 (1) b), 389, 390
violation de contrat par, 365
vol qualifié sur, 292 (4)
- chèque.** *Voir contrefaçon*
obtention frauduleuse, 305
obtention frauduleuse de vivres et de logement, 307
sans provisions, 304 (3)
- choix**
devant un magistrat, 468 (2), 469, 481 (3)
inscription, 468 (3), (4)
d'un procès sans jury
dans les cas de complot de commerce, 416
devant le juge, 474, 475
devant le juge de paix, 450 (2)
en Alberta, 417
effet d'un, 477, 592 (5)
lorsqu'il y a plus d'un accusé, 479
nouveau, 475, 481, 592 (5) a)
- circonscription territoriale**
définition, 2 (10)
infraction dans une nouvelle, 422 (3)
juridiction spéciale, 419
- circulaires, etc.**
resemblant à des billets de banque, impression de, 400
- cité de Québec**
cour de juridiction criminelle, 2 (13)
- citoyenneté, certificat de**
définition, 59
emploi frauduleux, 59
- clémence**
l'accusé a la parole avant la sentence, 575
pardon, 655-658
prérogative de clémence non atteinte, 658
pouvoirs du ministre de la Justice, 596
- coalitions**
complot de restreindre le commerce, définition, 409, 410
modification de la loi des enquêtes sur les coalitions, 750
peine pour restreindre illégalement le commerce, 412
procès des, 416
syndicats ouvriers exceptés, 410
- Colombie-Britannique**
aucun grand jury dans, 489
confiscation d'engagements dans, 668 et annexe
cour d'appel, 2 (12)
déclaration sommaire de culpabilité, 719
cour supérieure de juridiction criminelle dans, 2 (14)
juge selon la Partie XVI, 466 a)
présentation de l'acte d'accusation dans, 478, 489
- combat.** *Voir aussi combat concerté*
concerté, définition, 81
non concerté, 160
prévention, 30, 31
troubler la paix publique, 160
tuer en un, 203
- combat concerté**
aider ou conseiller en matière de, 21, 22, 81
définition, 81 (2)
fait de se livrer à un, 81
quand un combat n'est pas un, 81 (2)
- combats de coqs, 387**
arènes pour, 388
- commencement**
de certaines poursuites. *Voir délai*
de la sentence, 624, 664
pour évasion, 129
- commerçant**
achat de matériel d'exploitation forestière portant une marque, 285
aliénation frauduleuse, 335
dissimulation de biens, 335
émission de bons-primes, 369
falsification de livres, 340
omission de tenir des livres, 345
présomption contre un, 364 (2)
recevant des approvisionnements publics, 364
- commerce**
article de, définition, 411 (2)
coalition industrielle, 410 (2)
complot pour restreindre le, 409
exceptions:
association de protection d'ouvriers, 411 (3)
procès, 413
sans jury, choix, 416
syndicats ouvriers, 409 (2), 410
infractions relatives au, 322 et s.
intimidation, 366, 367
juridiction: restriction du, 413 (2), 416
timbres de, 322 d), 369
violation d'un contrat, 365
- commettant**
complice après le fait, 502, 503
corruption d'un agent, 368
définition, 368 (4)
- commissaire**
de la Gendarmerie royale du Canada
définition, 98
peut émettre un permis d'arme à feu, 94
des territoires du N.-O., ordonnance du, 650
du Yukon, ordonnance du, 650
tenir un registre, 93
- commission.** *Voir aussi témoignage*
acceptation en fraude du gouvernement, 102 (1) c)
secrète, 368
- common law**
application, 7 (2)
complot de, 408 (2)
nulle infraction en, 8
- commutation**
d'une sentence de mort, 656
en sentence de détention préventive, 664
- compagnie**
définition, 343
falsification de livres, 340

(Les chiffres renvoient aux articles)

- compagne (suite et fin)**
fauses déclarations par écrit, 304
faux prospectus, 343
publication de fausses annonces, 308
refus d'employer des membres d'un syndicat, 367
vente frauduleuse d'approvisionnements, 361
violation criminelle de contrat, 365
vol d'une, 274
- comparution**
dans des procédures par voie de déclaration sommaire de culpabilité, 707
devant un juge de paix, 449 et s.
irrégularité dans la sommation, 458
non comparution
dans des procédures par voie de déclaration sommaire, 708
par témoin, 610-612
par une corporation, 530
obligatoire de l'accusé, 439, 507, 707
par une corporation, 470, 528, 707
procédures à l'égard de la, 449, 707
- complicité**
après le fait, 23 (1)
compétence en matière de, 413 (2) b)
généralités, 406
mari ou femme, 23 (2), (3)
meurtre, 211
mise en accusation pour, 502
suicide, 212
trahison, 50
- complot. Voir aussi conspiration**
d'accomplir un dessein illicite, 408 (2)
licite par des moyens illicites, 408 (2)
de commettre une infraction, 408 d)
de meurtre, 408 a)
de porter une fausse accusation, 408 b)
de sédition, 80, 61
de trahison, 46 (1) e), h)
chef d'accusation portant, 496
détails, 497
exception concernant les travailleurs, 410
par des employeurs, 367
par des moyens frauduleux, détails à fournir sur un, 497
pour corrompre une femme, 408 c)
pour restreindre le commerce, 409-412, 416
juridiction en l'espèce, 413 (2)
- composition**
annoncer une récompense pour des biens volés, 123
avec un acte criminel, 121
- comptes**
falsification des, 340, 342, 343
omission de tenir des, 345
- comté. Voir circonscription territoriale**
- condamnation antérieure. Voir aussi autrefois; détention préventive**
accusation de manslaughter, 519
acte d'accusation alléguant une, 571-573
conduite de véhicule à moteur, à la suite d'une, 222, 223
fin de non-recevoir, 519, 568
possession de choses obtenues illégalement, 302
présomption découlant de, 169, 301, 302
preuve de la, 572-574
procédure en matière de, 572-574, 696 (2), 712
- conduite avec négligence**
lésions corporelles causées par, 193, 221
- confession**
admission au procès, 562, 564, 708 (5)
déclaration du prévenu devant le juge, 454
de l'accusé, comme preuve, 455
- confiscation. Voir aussi peine**
arène pour combats de coqs, 388
armes offensives, 88, 96
choses saisies en vertu d'un mandat de perquisition, 337, 338, 432, 433
de la monnaie contrefaite, 406
d'engagement, 626, 676-679
des instruments de jeu, 171
disposition des amendes, 626
du matériel de loterie, 179 (5)
infractions relatives à la monnaie, 405
marchandises transportées sous faux connaissance, 344
marchandises marquées, 355 (2)
- conjuración, etc.**
frauduleusement affecter d'exercer, 308
- connaissance charnelle. Voir rapports sexuels**
- conseil**
à l'enquête préliminaire, 451, 453
comparution par,
de l'accusé, 707
de corporation, 470, 528, 707
définition, 2 (11)
désignation par la cour d'appel, 590
du procureur général, 476, 478, 489, 490
en matière de procès sommaire, 707, 709
exposé de la cause par le, 558 (2)
poursuivant comprend le, 2 (34)
résumé de la preuve, 451 h), 558
- conseiller de commettre une infraction, 212, 407**
- conseil national de recherches**
épreuves, 308 (4)
- consentement**
à la mort, 14
à l'emploi de preuve antérieure, en appel, 727
à l'enlèvement, 233
à l'inscription d'appel, 723 (2)
au jury, lors d'un second procès, 552
à un jury réduit, 553
au procès sans jury, 468, 472
dans des cas de complot en matière de commerce, 416
en Alberta, 417
au rapt, hors de cause, 235
de la cour, à intenter une accusation, 487
d'un enfant de moins de 14 ans n'est pas une défense, 132
d'une personne du sexe féminin obtenu par de fausses représentations, 135, 141
du procureur général du Canada, 54, 82, 100, 229, 420 (2)
du procureur général d'une province,
à une demande de détention préventive, 662
à un nouveau choix, 476
à intenter une accusation, 487
aux poursuites, 116, 151 (3), 157, 159, 328 (2), 365 (3), 421 (3)
pour inclure une infraction, 478 (3)
suffisance de l'acte d'accusation, 493 h)
- conservation de la vie. Voir aussi négligence criminelle**
abandon d'un enfant, 189
choses nécessaires à l'existence, 186, 190

(Les chiffres renvoient aux articles)

- conservation de la vie** (*suite et fin*)
devoirs des personnes qui pratiquent des opérations dangereuses, 187
lésions corporelles à un serviteur ou apprenti, 190
substances dangereuses, précautions à prendre, 77
- consignation**
frauder le consignataire, 331-334
recus frauduleux, 331
- conspiration**. *Voir aussi complot*
avec l'agent d'une puissance étrangère, 46 (1)
- contrainte**
d'une femme mariée, par son mari, non présumée, 18
enlèvement, 233
excuse pour avoir commis une infraction, 17
par des menaces, 17
proxénétisme, 184
rapt, 234
sur une personne du sexe féminin dans le cas d'inceste, 142
- contrat d'achat ou de vente**. *Voir fraude*
- contrat de fourniture**
circulation des trains, 365
de lumière, énergie, eau et gaz, 365
violation, 365
- contrefaçon**. *Voir aussi billets de banque; monnaie contrefaite; faux*
instruments de, 312, 401, 402, 405
monnaie, 391 et s.
proclamations, etc., 313
quand elle est consommée, 404
sceaux d'une cour, 312
sceaux du gouvernement, 312
symbole de valeur, 397
timbres, 319
- contre-interrogatoire**
de témoins, 453, 555, 589 (2), 709, 727
liberté entière, 615
sur condamnations antérieures, 572, 573
- coopératives, sociétés**, 412 (3)
- copies**. *Voir document*
- copropriétaire**
vol par un, 274
- coroner**
enquête, aucun procès sur, 488
enquête du, 648, 649
mandat du, 448
prévarication d'un, 109
- corporation**. *Voir aussi compagnie; municipalité*
amendes, 623
avis de l'acte d'accusation, 529
biens d'une, 498
comparution, 470, 528, 707 (3)
condamnation antérieure, 572 (3)
défaut de comparaitre, 530, 531
enquête préliminaire sur accusation contre une, 452, 470
faux prospectus, 343
déclaration, 304
mise en accusation, 470, 528-531
peine, 623
procédure dans le cas d'une, 470
procès, 418, 428, 470, 531
responsabilité criminelle, 2 (37)
violation de contrat, 365
vol par administrateurs, 274 e)
- corporel**. *Voir peine; fouet*
- corps de garde**
prison comprend un, 2 (35)
- corroboration**
accusation d'avoir communiqué une maladie vénérienne, 239
corruption d'une personne du sexe féminin, 184
défloremment, 155
enfant, preuve de l'âge, 565
faux, 310 (2)
indication au jury dans certains cas, 134
mariage feint, obtenir, 242
parjure, 115
proxénétisme, 131, 184
par père, mère ou gardien, 131
rapports sexuels avec,
faible d'esprit, 131, 140
jeune fille de moins de 14 ans, 134
jeune fille entre 14 et 16 ans, 134
séduction, 131 (1)
témoignage d'un enfant non assermenté, 566
trahison, 47 (2)
- corruption**
d'agents, 368
de députés, 100
de fonctionnaires judiciaires, 100
juridiction en l'espèce, 413 (2)
de fonctionnaires municipaux, 104
de fonctionnaires publics, 102
de juges de paix, commissaires de police, etc., 101
juridiction en l'espèce, 413 (2)
de jurés ou témoins, 119
d'enfants, 157
récompense pour influencer une nomination, 106
vente ou achat de charge, 105
- cour**. *Voir aussi tribunal; juridiction*
acte criminel, procès par jury, 413, 415
sans jury, 418, 417, 466
comptes rendus loyaux des délibérations de, 257
confiscation d'engagements, 668 et annexe
contrefaçon du sceau d'une, 312
coroner, 448, 488, 648
d'appel
définition, 2 (12)
d'une déclaration sommaire de culpabilité, 719, 733
déclaration sommaire de culpabilité, 692 g), 719, 732
définition, 2 (12), 2 (13), 581 e), 620, 656, 719, 733
de juridiction criminelle, 2 (13)
juridiction, 413, 414
de première instance, définition, 581 e)
désobéissance à un ordre de la, 108, 514
définition préventive, 659
pouvoirs, réserve, 580
procès à huis clos, 427, 428, 451 j)
publication des délibérations, 151, 255, 257
règles, 424, 518, 687
sentence suspendue, 640
supérieure, 2 (14)
pouvoirs, 413 et s.
sur exposé de cause, 733, 740
suprême du Canada, 597-600
- courant**
définition, 391
- cour de sessions**
juges à Montréal et Québec, 2 (13)

(Les chiffres renvoient aux articles)

- courrier**
 emploi du courrier pour frauder, 324
 expédition de matières obscènes, 153
 fait d'arrêter le, 290
 infractions dans la livraison du, 419 e)
 vol de, 298
- courses**
 annonce, etc., de renseignements concernant les, 177
 au trot ou à l'amble, 178 (1) d)
 durée des réunions de, 178
 importation de renseignements, 177 (1) g)
 légalité des, 178
 règlements sur les, 178
- courses de chevaux. Voir pari**
- cour supérieure**
 définition, 2 (14)
 juridiction, 413, 446, 463-465, 733
 règles de cour par, 424
- cour suprême du Canada**
 appel à la, 597 et s.
 demande d'habeas corpus, 690 (2)
- courtiers**
 infractions par des, 325-327
 vol par des, 630 (5)
- coureau à ressort, 88 (3)**
- créanciers**
 fraude des, 304, 335, 340, 343, 345
- crédit**
 obtention par de faux semblants, 304
 rapport financier frauduleux servant de base du, 304, 343
- "crime comie", 150**
- cruauté envers les animaux**
 dans le transport du bétail, 389
 entretenir une arène pour combats de coqs, 388
 envers les bestiaux, 385, 387, 389
 les autres animaux, 386, 388
- culte**
 public, troubler une cérémonie du, 181
- débentures**
 remboursables par tirage de lots, 179 (8) d)
 valeur comprend les, 2 (41)
- débiteur**
 fraude des créanciers, 335, 340, 343, 345
- décès accéléré, 199**
- déclaration. Voir aussi parjure**
 contradictoire, preuve de, 113 (2), 116
 d'un mourant, comme témoignage, 619 (2)
 fausse, à un fonctionnaire public ou notaire, 114
 fausse, équivalant à un parjure, 112, 116
 fausse, par écrit, 114, 118
 par l'accusé, 454, 455, 464
 signer ou utiliser une prétendue, 118
 solennelle, 114, 118
 statutaire, 114, 118
- déclaration de culpabilité. Voir aussi mise en accusation; appel; autrefois; certiorari**
 antérieure, d'un accusé, 571-574, 712
 fin de non-recevoir, 519, 568 (2)
- déclaration de culpabilité (suite et fin)**
 dans les cas de maison de défordre, 169 d)
 dans les cas de véhicules à moteur, 222, 223
 avis de, 182
 certificat de, 482, 574
 évoquée par certiorari, 682-689
 formule de la, 713
 incapacités qu'entraîne la, 654
 inscription de la, 482, 532, 713
 preuve de la, 482 (4), 713
 suspension de jugement, 578
- déclaration d'un mourant**
 admise comme témoignage, 613, 619
- déclaration sommaire de culpabilité. Voir aussi certiorari**
 agent, comparution par un, 707
 ajournement, 704 (6), 707, 710, 728
 amendes
 délai pour payer, 694 (3)
 paiement n'entraîne pas renonciation au droit d'appel, 725
 appel
 abandon de l', 729, 730
 audition de l', 721, 723, 727
 certiorari ne vaut pas s'il y a appel, 682
 condamnation ou ordonnance, 720
 confirmation, 683, 727, 740
 preuve, 725 (2)
 renvoi, 732
 transmission, à la cour d'appel, 726
 cour d', 719, 721, 723
 émission de procédure par la, 732, 741
 preuve devant la, 726 (3), 727
 faillite des poursuites en, 732
 frais, ordonnance concernant les, 730, 740
 annexe des, 744
 dépôt, 724
 application, 731 (2)
 emprisonnement pour défaut d'acquitter, 731 (4)
 quand l'appel n'est pas poursuivi, 730
 forme, questions de, 727 (4)
 inscription, 723
 délai, 722
 jugement, 727
 pas d'appel quand il y a exposé de la cause, 742
 avis, 722
 engagement, 724
 pouvoirs de la cour, 727, 732
 présomption, 725 (2)
 procédure, 730-732
 questions de droit, 743
 application des dispositions, 693 (1)
 audition devant le tribunal, 428
 aveu de culpabilité, 708 (2)
 caution, 710 (2)
 certificat de rejet, 715
 circonscription territoriale, définition, 2 (10)
 chefs d'accusation, procès séparés, 708 (4)
 codélinquants, peine, 714
 comparution
 de l'accusé, forcée, 709, 710 (3), 717
 des deux parties, 707
 par un agent ou conseil, 707
 condamnation antérieure, procédure, 696 (2), 712
 conseil des parties, 707
 corporations, 707
 cour, définition, 692 g)
 cour des poursuites sommaires, définition, 692 g)
 décision du juge, 711-716
 déclaration de culpabilité ou ordre contre l'accusé, 711
 antérieure, procédure, 712
 confirmation, 683, 727, 740

(Les chiffres renvoient aux articles)

- déclaration sommaire de culpabilité (suite)**
 minute ou memorandum, 713
 non annulée pour vice de forme, 683, 684, 727 (4)
 preuve, 725 (2)
 définitions, 692
 dénonciation, 692 b), 695, 696
 délai, 693 (2)
 infraction antérieure, 696 (2)
 motion pour annuler, 704
 poursuivant pas tenu de nier une exception, 702
 dénonciation, définition, 692 a)
 désobéissance à un ordre du juge, 108
 détails, 701 (2)
 engagement de ne pas troubler la paix, 637, 717
 engagement en cas d'appel, 724
 exposé de la cause, 735, 738
 exposé de la cause par le juge, 733-742
 appel à la cour d'appel, 743
 audition, 740
 certiorari, etc., non exigé, 739
 cour, pouvoirs de la, 740 (1)
 demande, 734, 738
 engagement par le requérant, 735, 738
 exécution de la décision, 741
 aucune action contre le fonctionnaire, 689
 frais, aucuns contre le juge, 740 (1)
 honoraires sur demande, 735 (2)
 modification, 740 (1)
 pas d'appel en cas d', 742
 refus, 737
 demande d'exiger un exposé, 738
 règles en l'espèce, 424 (2), 734 (2)
- frais**
 d'appel, 730
 définition, 716 (5)
 d'exposé de la cause, 740
 partie de la peine, 716
 sur déclaration de culpabilité ou ordre, 716
 greffier de la cour, définition, 2 (23)
 honoraires et allocations, 744
 interpellation, 708
 irrégularités, 683, 684, 686, 701-704, 727 (4)
 irrégularités et objections, 701, 704
 juge de paix incapable de continuer, 698, 736
 juridiction, 696-698, 705
 dépasser la, 25 (2), 683, 689
 renonciation à la, 697 (4), (5)
 magistrat peut agir, 692 g)
 mandat de dépôt, 713
 mandat pour l'accusé, 700, 707 (2)
 contrainte à comparaitre, 700
 mandat pour les témoins, 604, 608, 610
 modification, 704, 727 (4)
 non-comparution de l'accusé, 710 (3)
 non-comparution du poursuivant, 706, 710 (4)
 objection aux poursuites, 701-704
 ordonnance, définition, 692 c)
 peine, exécution forcée, 694
 codélinquants, 714
 plainte, 692 b)
 poursuivant, définition, 692 e)
 preuve
 en appel, 725 (2), 727
 fardeau de la, à l'égard de l'appel, 725 (2)
 l'exception, etc., 702
 recueillir la, 708, 709
 procédure, définition, 692 d)
 procès, 692 h), 705 et s.
 de novo en appel, 727
 rejet
 appel, 727, 729
 certificat, 715
 ordonnance, 711
 rétribution, 373, 714
- déclaration sommaire de culpabilité (suite et fin)**
 sentence, définition, 692 f)
 suspendue, 638, 692 f)
 sommation pour l'accusé, 441, 700
 subpoena, 603-605, 606, 607 (2)
 témoignages
 devant commission, 613
 recueillir, 708, 709
 réplique, 451 i), 708
 sous serment, 453, 708
 témoins, comparution, 602 et s.
 tout juge, avant ou après le procès, peut agir, 697
 vices de procédure, 701, 704
 voies de fait, 699
 voies de fait simples, 699
- décision**
 en cour des poursuites sommaires, 711
 exécution de la, 732, 741
 lors de l'enquête préliminaire, 460
- dédommagement. Voir indemnité**
- de facto, lois**
 obéissance aux, 15
- défaut. Voir aussi modification**
 correction sur certiorari, 683, 684, 688
 dans acte d'accusation, 500, 510
 dans la dénonciation ou le mandat, lors d'une
 enquête préliminaire, 458, 459
 dans les déclarations sommaires de culpabilité,
 683, 684, 688, 701-704, 727 (4)
 dans une sentence, 635, 683, 684
 description conjonctive, 708
 disjonctive, 703
 omissions à l'égard des jurés, 556 (3), 579, 580
- défense. Voir aussi justification**
 aliénation comme moyen de, 16, 523, 527
 conseil de la, qui s'adresse au jury le dernier, 558
 contrainte, comme moyen de, 17
 dans les cas de libelle, 253-266
 de la maison ou du bien-fonds, 41, 42
 de meubles contre intrus, 38
 avec invocation de droit, 39 (1)
 sans invocation de droit, 39 (2)
 du Canada, acte préjudiciable à la, 464
 légitime défense en cas d'attaque
 non provoquée, 34
 provoquée, 35
 obéissance à la loi de facto, 15
 ordre du Parlement ou d'une législature, 266
 réponse et défense complète, 557 (2), 709
 témoignage pour la, à l'enquête préliminaire,
 451 (i), 454
 usage de la force, 25-27
- défense de la personne, 34-37**
- défense des biens, 33-42**
- défi**
 à un combat concerté, 81
 à un duel, 72
 de publier un libelle, 262
- définitions**
 de mots employés dans d'autres lois, 3 (5)
- défloremment. Voir aussi viol, séduction, rapports sexuels**
 attentat à la pudeur, 141
 complot pour corrompre, 408 (1) c)
 faible d'esprit, idiot, aliéné, 140
 maître de maison qui permet, 156
 père, mère ou tuteur qui cause le, 155

(Les chiffres renvoient aux articles)

- défloremment** (*suite et fin*)
 prescription, 133
 procurer le, 184
 rapt avec intention, 234
 tentative de viol, 137
 viol, 135, 136
 tentative, 137
- dégrader**
 pièces courantes, 399
- déguisement**
 porter un, avec intention, 295 (2)
- délai**
 commencement de la sentence, 129, 624
 d'appel, 566, 597, 598
 d'une déclaration sommaire de culpabilité, 722, 723
 d'appel pour habeas corpus, 691 (3)
 quand l'infraction consommée, 3 (6), 269 (4), 300, 309 (3)
 délai, pour poursuites visant infractions d'ordre sexuel, 133, 184
 trahison, 48
 exécution de la sentence, 586 (4)
 exposé de la cause, 734
 mort survenue dans l'an et jour, 198
 nouveau choix, 475 (5)
 paiement d'amende, 694 (3)
 prescription concernant recouvrement de peine, 627
 réunions de courses, 178
- délinquants juvéniles**
 âge, 12, 13, 139
 capacité, 12, 13, 139
 comparaison de l'accusé, 565 (2)
 preuve de l'âge, 3 (1), 565 (2)
 procès, 427
- demande de**
 cautionnement, 461, 463, 587
 confiscation d'engagements, 668
 mandat de dépôt, 679
 modification du cautionnement, 465
 détention préventive, 660 et s.
 exposé de cause, 735, 738
 jury mixte, 535, 536
 permission d'appeler, 583, 584, 586, 624 (6)
 recours extraordinaire, 680-691
 règles de la cour, 424 (2) c)
 renvoi d'une affaire, 608, 609
- dénonciateur**
 définition, 692 a)
- dénonciation**
 acte d'accusation comprend, 2 (1)
 dans déclaration sommaire de culpabilité, 695, 696 b)
 délai, 693 (2)
 infraction subséquente, 696 (2)
 motion pour annuler, 704
 pour acte criminel, 439, 440
 pour trahison, 48 (2)
 reçue par un juge de paix, 439
- dénonciation dite criminal information**
 abolition, 488 (2)
- département public**
 définition, 2 (15)
 épreuve convenable de produits, etc., 306 (4)
- déplacer**
 des bornes, 383, 384
- dépositaire**
 vol par, 271, 277, 278
- dépositions**
 à l'enquête préliminaire, lecture des, 619
 copie pour l'accusé, 512
 devant un juge, recueillir, 440, 453, 454, 456 (6)
 droit de l'accusé d'examiner les, 512
 d'un procès antérieur, admissibles en preuve, 619
 d'un témoin hors du Canada, 616, 619
 d'un témoin malade, peuvent être lues, 615
 en matière de déclaration sommaire de culpabilité, 708
 prises hors de cour, 613-618
 quand elles sont admissibles, 615, 616, 619
- dépôt avec engagement**, 451, 461, 463, 710
- dés**, jeu de, 179 (3)
- déserteur**
 de la Gendarmerie royale, 57
 des forces canadiennes, 54
 résistance à la perquisition pour un, 56
 inciter un membre des forces canadiennes à devenir un, 53
 recevoir des approvisionnements publics d'un, 363, 364
 venir en aide à un, 54, 57
- désobéissance**
 à une loi du Parlement, 107
 à un ordre d'un tribunal, 108, 514 (2)
- destruction**. *Voir aussi méfaits*
 d'animaux, 385, 386
 de livres de comptabilité, etc., 340
 de matériel de jeu, 171 (3)
 de registres, 320, 321
 d'un immeuble au moyen d'explosifs, 77-79
 d'un testament, 286
 titres et autres documents, 286
- détails**
 concernant la mise en accusation, 497
 déclarations sommaires de culpabilité, 701 (2)
 faux, 321 c)
 livraison, 497 (3)
 supplémentaires, 497
- détention**
 à défaut d'engagement de ne pas troubler l'ordre public, 717
 paiement des frais, 731 (4)
 de biens saisis, 432
 de l'accusé,
 devoirs du shérif, 474, 475, 672 (3)
 libération des cautions par la, 670 (3), 672, 674
 lorsqu'il est déclaré aliéné, 523, 525, 627
 des cautions, 679
 d'une personne arrêtée, 438
 d'un prisonnier comme témoin, etc., 446
 d'un témoin qui ne contracte pas d'engagement, 461
 d'un témoin qui se soustrait, 611
 par la force, 73, 74
- détention préventive**
 appel, 667
 atteint de psychopathie sexuelle criminelle,
 définition, 659 b)
 avis de la demande, 662
 commutation, 664
 consentement du procureur général à la, 662
 cour, définition, 659
 définition, 659 c)

(Les chiffres renvoient aux articles)

- détention préventive** (*suite et fin*)
demande d'ordonnance en vue de la, 660 et s.
individus atteints de psychopathie sexuelle,
661, 663
preuve de caractère, 660, 663
procureur général
appel par le, 667
consentement du, 662
reprise de justice, 660
révision par le ministre de la Justice, 666
- détournement**
par un fiduciaire, 282
vol au moyen d'un, 269 (3), 272, 276-278
- détroit de la Reine-Charlotte**, 285 (6)
- détroit de Juan de Fuca**, 285 (6)
- deuxième infraction**
peine, 222, 223
- devoir**
définition, 191
légal, 77, 186, 191, 228, 371
- dimanche**
émission et exécution des mandats, 20
poursuites le, 561
- discipline**
à bord d'un navire, 44
d'un enfant ou élève, 43
- dispositions transitoires**, 745, 747
- disque de phonographe**
obscène, 150
- distinction injuste**
dans le commerce, 412
- divergence**
déclaration sommaire de culpabilité, 704
dispositions réparatrices, 458
entre l'accusation et la preuve, 510
la dénonciation et la preuve, 458
modification d'un acte d'accusation, 510
- divorce**
défense à une accusation de bigamie, 240 (2)
publication des procédures en matière de, 161,
257 (2)
- document**. *Voir aussi faux; fraude; écrit; titre*
cacher un titre, 286, 328
définition, 2 (40)
destruction, 286
commettre un faux, 309, 320, 321
copies de, droit de l'accusé à des, 512, 513
définition, 268 b), e)
d'élection, endommager, etc., 320
destruction frauduleuse de, 286, 340
détériorer, 320, 321, 340
examen par l'accusé, 512, 513
extorsion, 291
falsifier, 320, 321, 340, 341
faux, définition, 268 e)
mise en circulation d'un faux, 311
d'un document non autorisé, 317
obtenir au moyen d'un faux, 318
production de, en appel, 589
reconnaissance d'un instrument sous un faux
nom, 348
rédaction non autorisée, 317
vol de titre testamentaire, 280
- documents parlementaires**
publication, 256, 267, 268
- dommages**. *Voir aussi méfaits*
apparence de droit, 371 (2)
justification ou excuse, 7 (2), 371 (2)
volontaires, 373
- dossier**
cour d'archives, 473 (1)
des procédures, 482, 532
falsification du, 320, 321
garde du, 473 (2)
modification du, 510 (7), 533
transmission du, 456, 482, 508, 726
- douanes, fonctionnaire des**. *Voir agent de la
paix; fonctionnaire public*
- drogues**. *Voir aussi avortement*
administrer aux animaux, 385, 386, 387 (1) e)
annoncer des produits anticonceptionnels, etc.,
150 (1) c), d)
avec intention de nuire, 217
de commettre certaines infractions, 202
de vaincre la résistance, 218
causer des lésions corporelles, 217
meurtre au moyen de, 202 b)
pour obtenir le défillement, 184 (1)
procurer l'avortement, 237 (3)
- droit**. *Voir aussi accusé*
apparence de, 73, 269, 371
défense en vertu d'un droit invoqué, 39, 42
de réplique, 558
- droit de propriété ou intérêt spécial**
vol d'une personne ayant un, 269, 274
- droits civils**
effet d'une condamnation sur les, 654
- duel**, 72
- eau**
violation d'un contrat de fournir de l', 365
- eaux côtières**
définition, 285 (6) a)
- eaux territoriales**
infraction dans les, 419, 420
- écran de fumée**, 226
- écrit**
définition, 216
fausse déclaration par, 304 (1) c)
menaces par, 315
- effraction**
définition, 268 a), 294 a)
- effrayer**
fait de causer la mort d'un enfant ou d'une per-
sonne malade en l'effrayant volontairement,
194 (5), 200
- église**. *Voir aussi organisations religieuses*
gêner un membre du clergé dans une, 161
troubler des offices religieux dans une, 161, 168
voies de fait contre un membre du clergé célé-
brant dans une, 161

(Les chiffres renvoient aux articles)

- élection.** Voir aussi choix
documents d', définition, 320
détruire ou endommager, 320
falsifier, 320
entrepreneur souscrivant à une caisse électorale, 102 (2)
- électricité**
violation de contrat de fourniture, 365
vol, 273
- émeute**
définition, 65
peine, 66
pouvoirs et devoirs de fonctionnaires et autres, 70
proclamation
fait d'empêcher, 69
lecture, 68
refus de se disperser après la proclamation, 69
répression, 32, 33, 65, 70
- empêcher de sauver une vie, 227**
- emploi**
registre d', falsifier un, 341
- employé**
corruption, en général, 368
du gouvernement, 102
municipal, 104
séduction d'une, 145 (1) b)
- employeur, patron**
commettant comprend un patron, 368
complot pour intimider l'ouvrier, 367
- empoisonnement.** Voir aussi drogues
administrer du poison, 217, 218
avortement par, 238
d'animaux, 385, 386, 387
emploi illégal de narcotiques, 184, 216
meurtre par, 202
- emprisonnement.** Voir aussi peine
après la reprise d'un évadé, 129
consécutif, 621
cumulatif, 621
dans un pénitencier, 129, 634, 665 (1)
déclaration sommaire de culpabilité, sur, si non fixé, 694 (2)
détention préventive, 659-667
d'un témoin, 457, 461, 611, 612
en prison, 624
enquête sur la légalité de l', 661
période minimum, 621
pour acte criminel, si non fixé, 633
pour défaut, en général, 621, 622, 624
pour moins de deux ans, 634
plus de deux ans, 634
prison, définition, 2 (35), 527 (5)
punition de la tentative, 406
purger, 635
réduit sur paiement partiel, 625
shérif, devoir du, 644, 678, 679
travaux forcés, 635 (2)
- endroit**
en cas de maison de désordre, définition, 168
en cas de vol avec effraction, définition, 292 (4)
public, définition, 130 b)
renvoi d'un endroit à un autre, 508, 509
- endroit public**
action indécente, 158
définition, 130 b)
flaner dans un, 160 c)
- endroit public (suite et fin)**
nudité, dans un, 159
spectacle indécent, 150 (2) b), 160
substance volatile malfaisante, 163
troubler la paix dans un, 160
- endroit dangereux non protégé**
excavations, 228 (2)
homicide involontaire coupable, 228 (3)
ouverture dans une étendue de glace, 228 (1)
- enfant**
abandon d'un moins de dix ans, 189
causer le défillement, 155
consentement d'un, 132
corroboration du témoignage d'un, 566
corruption, 157
définition, 157 (3), 185
discipline, 43
homicide, en effrayant un, 194 (5), 200
négligence à la naissance, 214
nouveau-né, 2 (17)
parents qui ne fournissent pas le nécessaire, 186
poursuites pour corruption, 157 (4)
présomptions, 186 (4)
preuve de l'âge, 565
quand il devient un être humain, 195
rapports sexuels avec un
de moins de 14 ans, 138 (1)
entre 14 et 16 ans, 138 (2)
rapt, 235, 236
exception, 236 (2)
responsabilité criminelle
moins de 7 ans, aucune, 12
entre 7 et 14 ans, quand, 13, 139
suppression de part, 214, 215
témoin, ne dépose pas sous serment, 95 f)
tuer,
à la naissance, 195 (2)
non encore né, 209
pour sauver la vie de la mère, 209 (2)
vice mettant en danger les mœurs, 157 (1)
- enfant non encore né**
fait de tuer, 209
justification, 209 (2)
- engagements**
effet et mise à exécution des, 668-679
- enlèvement, 233**
- enlever**
les marques sur des bestiaux, 284
- ennemi**
venir en aide à l', 46, 50
- enregistrement**
de révolvers et pistolets, 89-98
- enregistrement de titre**
fraudes relatives à, 328-330
- enrôlement**
preuve de l', 364
- entraîner**
à la désertion,
un membre des forces canadiennes, 53
un membre de la G.R. du C., 57
une jeune fille dans une maison de débauche, 184
un enfant, 235, 236
- entrave**
administration de la justice, 119
arrestation de déerteur, 56

(Les chiffres renvoient aux articles)

- trave** (*suite et fin*)
 célébration du culte, 161
 exécution d'un acte judiciaire, 110
 fonctionnaires publics et agents de la paix, 110, 169, 175, 390
 juridiction en l'espèce, 467 b)
 sauvetage d'un navire naufragé, 379
 voie publique, 366 (1) g)
- atremetteur.** Voir aussi proxénétisme
- avortement, 237, 238
 maître de maison, qui permet le défloremment, 156
 père, mère ou tuteur qui cause le défloremment, 155
 prescription, 133, 184
 proxénétisme, 184
- atrepneur**
 souscription à une caisse électorale, 102 (2)
- enquête préliminaire**
 admission par l'accusé, 455
 ajournement de l'audition, 451
 ajournement si le prévenu est induit en erreur, 459
 allocution du juge de paix au prévenu, 454
 à Terre-Neuve, 648, 652
 cautionnement,
 comparaison de personne sous, 451, 456
 exceptions, 464
 forme, 451
 par un juge de paix, 451
 prévenu renvoyé pour subir son procès, 451, 463-465, 675
 remise de l'accusé par les cautions, 672
 choix dans certains cas, 450 (2), 468 (3), 469, 480, 481
 comparution d'une personne incarcérée, 446
 comparution du prévenu, 434 et s.
 confession du prévenu, 455
 coroner
 après exécution de sentence de mort, 648, 649
 mandat après, 448
 corporation, 452, 470
 déclaration du prévenu, 454, 455
 dépositions
 l'accusé a droit à des copies, 512
 prise des, 440, 453-455
 engagements de la part des témoins, 461
 envoi de la cause en jugement, 457 (3), 460
 exécution du mandat, 445
 formalités du mandat, 443
 libération de l'accusé, 460
 lieu de l', 456
 mandat à défaut de comparution, 444 (2)
 permission de résumer la preuve, 451 h)
 peut être à huis clos, 451 j)
 pouvoirs du juge de paix, 451
 preuve en réplique, 451 i), 453
 remise du prévenu à la prison, 636
 renvoi du prévenu aux fins de procès, 460
 renvoi par le juge de paix, 450, 451
 en dehors de la juridiction, 456
 pour examen mental, 451 c)
 prévenu admis à cautionnement, 451
 sommation
 aucune sommation en blanc, 440 (2)
 délivrance de la, 440, 441, 444
 dénonciation, 439, 440
 audition, 440
 formule, 441
 irrégularité ou divergence, 458
 n'empêche pas le mandat, 444
 signification, 441
 témoignages antérieurement recueillis, 619
 témoin,
 assignation d'un, 603, 604
- enquête préliminaire** (*suite et fin*)
 signification, 441 (3), 606
 comparution d'un accusé comme, 446
 engagement de la part du, 461
 mandat contre témoin qui s'esquive, 609
 transmission du dossier, 456, 462
 visa du mandat, 447
 voies de fait, 699
- épave**
 aborder sans autorisation, 358
 avoir en sa possession, 358 d)
 cacher, 358 a)
 définition, 2 (18)
 empêcher le sauvetage, 379
 nuire aux signaux, 350
 recevoir, 358 b)
 vente sans droit, 358
- épouse.** Voir aussi femme mariée
 non complice, 23
 omission de fournir le nécessaire, 186
 pas de présomption de contrainte, 18
 vol des biens du mari, 275
- épreuve**
 de marchandises annoncées, 306 (2)-(5)
 des pièces, 514
- espionnage**
 obtenir ou transmettre des renseignements d'intérêt militaire, 46
- esprit**
 influence sur l', causant frayeur ou mort, 194 (5) d), 200
- essai de mine**
 adultération, 339
- état financier**
 pour obtenir du crédit, 304, 343
- étouffement**
 avec intention de commettre un acte criminel, 218
 meurtre par, dans la perpétration d'infractions, 202
 tentative, 218
- étranger**
 agent d'un État, 46, 50
 aide à l'ennemi, 46 a), 50
 forces d'un État, 63
 infractions commises par des,
 en eaux territoriales, 420
 consentement aux poursuites, 420 (2)
 passeport frauduleux, 58
 piraterie, 75, 76
 marques sur marchandises, 351, 357
 pénétrant au Canada pour y faire la guerre, 46
 récusation comme juré, 547 (1)
 trahison, 46
- étrangler**
 avec intention de commettre certaines infractions, 202
 tentative, 218
- évasion**
 agent de la paix qui empêche une, 25 (4)
 assister ou permettre, 127, 128
 transporter des choses dans une prison, 128
 bris de prison, 124
 causer la mort dans une tentative, 203
 définition, 129 (4)

(Les chiffres renvoient aux articles)

- évasion (suite et fin)**
de la garde, 125, 436
d'un prisonnier de guerre, 128
élargissement par prétendue autorisation, 126
emprisonnement pour, 129
fonctionnaire qui permet l', 126, 127
- éugénération**
dans le faux semblant ou faux prétexte, 303
- examen**
de biens saisis, 432 (5)
de personnes trouvées dans une maison de désordre, 174
des pièces, documents, etc., 512, 513, 514, 432 (5)
fausse représentation à un, 347
- examen mental**
renvoi pour, 451 c)
- excavation**
sans protection, 228
- exception**
défaut de réfuter une, 510 (3), 702
- exclusion**
du public de la salle d'audience, 427, 428, 451 j)
- excuse. Voir justification**
- exécution de procédure**
d'un mandat de perquisition, 20, 429, 430
émise sans juridiction, 25
emploi non justifié de force excessive, 26
fausse, etc., 25, 28
légale, 25, 26, 28, 29
mandat, 20, 23, 445, 447, 507, 608
prévarication dans l', 109
sentence de mort, 642 et s.
subpoena, 606, 607
- exercices de tir, 387 (1) f)**
- exercices militaires**
illégaux, 71
- excès de force**
responsabilité criminelle dans l'emploi d'un, 26
- excessif**
correction d'une peine excessive, 590, 593, 683
- experts**
témoignages des, 451 c), 661 (2)
- explosion dangereuse**
agir avec intention de causer une, 79
causer une, 78
destruction de biens par une, 79
possession illégale d'explosifs, 79, 80
- exporter de la monnaie contrefaite, 395**
- exposé de la cause**
empêche l'appel, 742
engagement, 735
par le juge, 733-742
procédure quand le magistrat
est incapable d'agir, 736
refuse d'agir, 737, 738
- exposer**
actions indécentes, 158, 159
imprimés obscènes, etc., en vente, 150
objets indécents, 150, 160 b)
- extorsion. Voir aussi intimidation; menaces**
par accusation, 291
conspiration pour obtenir, 408 (1) b)
par des menaces, 291, 318
par libelle diffamatoire, 252
- extradition, loi sur l'**
annexe I, poste 24 modifié, 751
- fabrication**
de preuve, 117
détails, 497
mise en accusation pour, 495
- facteur**
vol par un, 272, 276-278, 630 (5)
- faillite**
destruction ou falsification de livres, 340
en fraude des créanciers, 335, 340, 343, 345
omission de tenir des livres, 345
- fait de ne pas empêcher la trahison, 50 (1) b)**
- falsification**
comptes, 340-343
extraits de registre, 321
généalogie, 328
livres, etc., 340
marques de commerce, etc., 349
registres, 320
registres d'emploi, 341
- fardeau de la preuve**
dans le cas de maisons de jeu, 168 (3)
déguisement dans un dessein criminel, 295
en matière d'appel, 725 (2)
en matière d'exemption, 702
infractions visant la monnaie, 393-395, 401, 402
infractions visant les marques de commerce,
351 (2)
instruments d'effraction, etc., 295
introduction dans une maison d'habitation,
293 (2)
mœurs non antérieurement chastes, 131 (3)
opérations frauduleuses, 326 (2)
papier de bons du Trésor, 312
présence illégale dans une maison d'habitation,
293 (1)
- fausse accusation, 120, 408 (1) b)**
- faux, fausse, fausses**
accusation, complot de porter une, 408 (1) b)
comme méfait public, 120
extorsion au moyen d'un, 291
affidavit, 99 f), 114, 118
alerte de feu, 378
annonces, pour favoriser la vente, 306
réserve, 306 (3)-(5)
billets de banque, 312, 391 b) (ii)
bon du Trésor, 312
définition, 268 c)
papier, définition, 268 d)
fabrication, 312
certificat, 320, 321
compte par commis, préposé, 340, 368
connaissance, obtention de transport par, 344
corroboration exigée, 309 (2)
déclarations, 114, 118, 321
dans des livres, 340
dans des procédures extrajudiciaires, 114
dans des reçus, 331, 333, 368
dans l'enregistrement d'un titre, 329
dans une généalogie, 328
en cas de viol, 135
par directeur de compagnie, 342

(Les chiffres renvoient aux articles)

- faux, fausse, fausses (suite)**
 déclaration statutaire, 114, 321 c)
 définition, 309
 description commerciale, 349-356
 s'appliquant à des marchandises, 349-351
 sur des bouteilles, 353
 document
 définition, 268 e)
 faire un faux, 309, 312, 313, 320, 321
 infraction de faux, 312, 313, 391, 403
 mettre en circulation un, 311
 emprisonnement, enlèvement, 233
 fabrication de fausses preuves, 117, 495, 497
 infractions similaires:
 contrefaçon
 marque ou timbre du gouvernement, 319
 proclamation, ordre, etc., 313
 sceaux, 312
 timbres, 319
 copie certifiée de documents, fausse, 320, 321
 obtention de biens par faux, 318
 registres de naissance, etc., falsifier, 320, 321
 signer un document sans autorisation, 317
 télégramme, etc.,
 expédier faux, 315
 sous faux nom, 314
 inscriptions dans un livre,
 certificat d'inscription dans un registre, 321
 dans un registre de naissance, etc., 320
 instruments, matériaux et accessoires, 312
 marques de commerce, 350, 352
 biens étrangers, marques sur, 357
 bouteilles portant, emploi ou trafic, 353
 brevets de Sa Majesté, prétendre détenir, 356
 confiscation, 355
 dédommagement à l'acquéreur de bonne foi, 629
 défense quand le délinquant est un employé,
 352
 marchandises, définition, 322 a)
 marchandises utilisées, 354
 mutiler ou enlever, 353
 récépissé, 331, 333
 vendre des biens faussement marqués, 351,
 353, 354
 marques sur des marchandises, 349-357
 messages envoyés, 315
 mettre un faux en circulation, 311
 nom, reconnaissance d'un instrument sous un, 348
 envoi de télégrammes, etc., sous un, 314
 nouvelles, 166
 papier de revenu, définition, 268 f)
 prétexte, définition, 303
 certaines annonces, 306
 chèques sans provisions, 304 (3), 307
 complot de défloration par, 408 (1) c)
 emploi de certificat de naturalisation, 59
 mise en accusation, 493, 496, 497
 juridiction, moins de \$50, 467 a)
 obtention de crédit par de, 304, 343
 obtention frauduleuse, de vivres et loge-
 ment, 307
 preuve, 307 (2)
 souscription de titre, 305
 par conduite, 303
 tentative,
 juridiction: moins de \$50, 467 a)
 preuve, 112, 116
 proclamation, etc., 313
 apporter en preuve, 313
 prospectus, 343
 quand l'infraction est consommée, 309 (3), (4)
 rapport de procédure, 109
 rapport par un fonctionnaire public, 343
 reçu, 331, 333, 334, 368
 représentation d'une autre personne, 346, 347
 d'un agent de la paix, 111
- faux, fausse, fausses (fin)**
 semblant, définition, 303. Voir prétexte
 serment, dans des procédures judiciaires, 112, 116
 détails, 497
 extrajudiciaire, 119
 suffisance d'un chef d'accusation, 495
 signaux, 380
 symbole de valeur, 391 c), 397, 403
 télégrammes, etc., expédiés, 314
- femme. Voir aussi enfant; mari et femme**
 abandon d'un enfant de moins de dix ans, 189
 attentat à la pudeur, 141
 bigamie, 240
 complot pour déflorer, 408 (1) c)
 condamnation à mort pendant grossesse, 577
 défloration, 155, 156, 184
 exempté du fouet, 641 (4)
 grossière indécence, 149
 inceste, 142
 infanticide, 204, 208, 451 c), 519, 569, 570
 maison de débauche. Voir ce mot
 mandat de perquisition d'une maison de débau-
 che pour y chercher une, 172
 négligence à fournir le nécessaire, 186
 obtenir avortement, 237, 238
 passagère à bord d'un navire, séduction, 146
 polygamie, 243
 proxénétisme, 184
 rapt, 234, 235
 suppression de part, 214, 215, 569
 vagabondage, 169
 viol, 135
- femme mariée**
 complice après le fait, 23
 complot pour corrompre une, 408 (1) c)
 nulle présomption de contrainte, 18
 vol entre conjoints, 275
- feu. Voir aussi incendie**
 fausse alerte, 378
 menaces de mettre le, 316
 mettre le, par dessein frauduleux, 374 (2), 376
 mettre le, par négligence, 377
 preuve d'incendie, 376
 volontairement mettre le, autres cas, 374, 375
- fiduciaire**
 abus de confiance
 fiduciaire, 282, 630 (5)
 fonctionnaire public, 103, 283
 définition, 2 (19)
- fieri facias**
 bref de, 677-679
- fille adoptive**
 rapports sexuels avec, 145 (1) a)
- flâneur**
 auteur d'infractions sexuelles flânant près des
 écoles, etc., 164 (1) e)
 dans un endroit public, 160
 de nuit, près de maisons d'habitation, 162
- fluide corrosif**
 lancer, etc., intentionnellement, 78
- foire agricole, 179**
- fonctionnaire**
 abus de confiance, 103, 282
 corruption, 101, 102
 définition, 99
 protection des, 25, 699
 refus de livrer des biens, 283

(Les chiffres renvoient aux articles)

- fonctionnaire municipal**
définition, 104 (3)
- fonctionnaire public**
abus de confiance, 103, 282, 283
corruption d'un, 101, 102
juridiction en l'espèce, 413 (2)
définition, 2 (20)
entraver un, 110
juridiction en l'espèce, 467 b)
faux relevé-fourmi par un, 342
fraude par un, 101, 102
prétendre faussement être un, 111
protection d'un, 25 et s.
refus de livrer des biens, 283
refuser d'aider un, 110
voies de fait contre un, 232 (2) b)
- force**
correction d'un enfant ou élève, 43
défense d'une maison d'habitation, 40
de biens meubles, 38, 39
de biens immobiliers, 40, 41
de personnes sous garde, 37
détention forcée, 73, 74
discipline à bord des navires, 44
empêcher
dommages à la personne ou aux biens, 27
pépétration de certaines infractions, 27
violation de la paix, 30
excessive, 26
exécution de procédure, etc., 25, 26, 173
homicide, justification, 25, 33, 35, 209 (2)
introduction, 73, 74
légitime défense, 35
opération chirurgicale, 45, 187, 209 (2)
par le capitaine d'un navire, 44
perquisition, 173
repousser une attaque, 34-37
répression d'émeute, 32
responsabilité pour usage excessif, 26
saisie de personne, 233-238
usage permis de la, 25, 27, 32, 34-41, 173
- forces canadiennes**
aider des forces ennemies, 46 (1) c), 50 (1) a)
aider un déserteur des, 54
définitions, 2 (21), 2 (22), 2 (27), 2 (30)
incitation à la mutinerie, 53, 63
lois non atteintes, 4
recevoir des approvisionnements militaires d'un
membre des, 363, 364
- forces de Sa Majesté**
définition, 2 (22)
- formalité de mariage**
célébration illégale, 244, 245
définition, 185 c)
mariages feints, 242
bigamie, 240
union conjugale illégale, 243
- formation de la liste du jury, 540-552**
- formules**
de certiorari, habeas corpus, etc., 424 (2) d)
du Code jugées suffisantes, 748
texte des, 748
- fouet**
peine pour:
attentat à la pudeur, d'une femme, 141
d'un homme, 148
étouffer, administrer des drogues, etc., 218
étrangler, etc., 218
- fouet (suite et fin)**
inceste, 142
rapports sexuels avec moins de 14 ans, 138
tentative de viol, 139
viol, 136
vol avec effraction, 289
vol avec emploi d'une arme, 202
sentence
exécution, lieu et moment, 641 (3), (5)
femmes exceptées, 641 (6)
instrument à employer, 641 (4)
nombre de coups, 641 (2)
sursis s'il y a appel, 636
- frais**
cause de libelle, 631, 632
certificat de non-acquittement, 731 (3)
de l'ajournement, 510 (5)
du recouvrement en vertu d'un fieri facias, 678
paiement partiel, 625
pas de frais sur appel, 589 (2)
poursuites sommaires, 716, 730
recouvrement forcé, 632, 730-732
remise des, 657
- fraude. Voir aussi corruption**
actes, cacher, 328
adultérer une mine, 339
échantillons, 339 b)
agiotage, 326
approvisionnements militaires reçus d'un membre
des forces, 362-364
approvisionnements publics
défauts, 361
marqués, 360
possession illégale, 360
billet, obtention de passage; 397
cacher, 287, 323, 358
cacher des charges, 328
commission secrète, 368
contre le gouvernement
définition, 99
entrepreneur,
retrait de soumission, 102 f)
souscrire à caisse électorale, 102 (2)
fonctionnaire public
abus de confiance, 103
influence indue, 102
pots-de-vin, 101, 102
incapacité résultant de la condamnation, 654-
règlement d'une réclamation, récompense, 102
dans échantillons de mine, 339
défaut de tenir des livres, 345
de l'agent, 276
qui détient une procuration, 277, 278
des créanciers, 335, 340, 345
détails, 497
dire la bonne aventure, 308
disposer de biens, 332-334
document fait sans autorisation, 317
du destinataire, 332-334
d'un agent, 368
emploi du courrier, 324
enregistrement de titre, 329
épave,
cacher, 358
vente sans titre, 358
généalogie, 328
généralités, 323
horloge enregistreuse, poinçonner, 341
hypothèque, 330
livres, falsification, 340
défaut de tenir des, 345
des créanciers, 304, 335
magie, prétendre pratiquer la, 308

(Les chiffres renvoient aux articles)

- fraude (suite et fin)**
 marquer des marchandises, 349
 métaux précieux, vente illégale, 337
 mine, adultération par le locataire, 339
 obtention de biens par supposition de personne, 346
 obtention de crédit, 304
 par administrateur, etc., 361
 passages et péages, 336, 397
 juridiction en l'espèce, 467
 prospectus, faux, 343
 publier de fausses déclarations par, 306
 rapport par fonctionnaire public, 342
 récépissé de marchandises, 331, 334
 selon la Loi sur les banques, 333, 334
 recus, 331, 333, 368 (1)
 suffisance de l'accusation, 493 c), 496
 supposition de personne, 111, 346, 347
 symbole de valeur, 397
 transactions à la bourse, 323, 325, 327
 transactions en contrats et commerce, 322-369
 tricher au jeu, 181
 usage d'un certificat de citoyenneté, 59
 valeur, cacher, etc., 286
 vente avec, 330 et s., 351, 353, 354
 vente d'immeubles, 330
 vol de bétail, 284
 vol entre mari et femme, 275
- frère**
 définition, 142 (4)
- fuite. Voir aussi arrestation**
 agent de la paix empêchant l'évasion par la, 25 (4)
 arrestation pendant la, 436
 causer la mort pendant la, 202
 lors de poursuite immédiate, 436
- fusil de chasse ou carabine**
 à canon tronçonné, 85
- gageure, mise collective, bookmaking**
 associations de courses, 178
 contraires à la loi, 176, 177
 courses au trot ou à l'amble, 178
 dépositaire, jeu permis, 177 (1) c), 178 (1) a),
 178 (3)
 dispositif ou appareil utilisé pour, 177 (1) b)
 exceptions, 168 (2), 178
 importation de renseignements sur courses, etc.,
 177 (1) g)
 juridiction en l'espèce, 467 b)
 paris mutuels, 178 (1) b), (2), (3)
 paris sur éventualité, 177 (1) b)
 réunions de course, 178
 tricher au jeu, 181
 vente de mise collective, 177
- garde. Voir aussi arrestation; évasion; emprisonnement**
 d'un prisonnier aliéné, 523 (2), 524 (4), 525-527
- gardien. Voir agent de la paix**
- gardien de prison. Voir agent de la paix; prisonnier**
 réception d'un prisonnier par, 456 (4), 636
- gaz**
 violation d'un contrat de fourniture, 365
 vol de, 273
- gendarmérie fédérale. Voir aussi agent de la paix; fonctionnaire public**
 incitation à désertre, etc., 57
- généalogie**
 falsification, 328 (1) b)
- Georgia, détroit de, 285 (6)**
- glace**
 ouverture sans protection, 228
- gouvernement**
 charge ou emploi, définition, 99 d)
 contrefaçon:
 d'une marque, 319
 d'une proclamation, 313
 d'un sceau, 312
 corruption d'employés, 101, 102
 définition, 99
 fonctionnaire, définition, 99 e)
 fraude contre le, 100-103
 prévarication, 103, 283
 titre, impression ou publication ressemblant, 400
 vente de charges, 105, 106
- gouverneur général**
 avis des règlements, etc., 687
 commutation de sentence, 656, 664
 disposition des amendes, etc., 626
 ordre interdisant l'exercice militaire, etc., 71
 pardon, 655
 prescrit les marques sur approvisionnements publics, 359
 rapport au, 648
 règlements, 653
 règles de cour, uniformité dans les, 424 (5)
 rempli de peine, 657
- grand jury. Voir aussi acte d'accusation**
 acte d'accusation modifié, présentation non nécessaire, 511
 mise en accusation devant, 485, 487
 non exigé, 489
 témoignages et preuve devant, 504-506
- greffier de la cour**
 ajournement par le, quand aucun jury n'est convoqué, 418
 avis donné par le, 474, 529
 d'appel, 581 c)
 définition, 2 (23), 668 (2) a)
 devoirs du, 731, 732
- greffier de la paix**
 en Colombie-Britannique, 478
- grenade, etc.,**
 possession de, sans excuse légitime, 80
- grève, 52 (3), (4), 365, 366, 372**
- grossière indécence, 149**
- guerre, faire la, 46**
- habeas corpus**
 ad testificandum, ordonnance tenant lieu d', 446
 application à la cour suprême du Canada, 690
 aucune demande de révision de cautionnement par, 465
 détention d'un prisonnier pendant, 681
 ne peut être présenté successivement, 690
 règles de cour en l'espèce, 424
 requête, 680
- habitant**
 de maison de débauche, peine, 182
 procès, 467 b) (vi)
- hallucinations, 16 (2)**

(Les chiffres renvoient aux articles)

- homicide**
 blessure dont le traitement entraîne la mort, 107
 coupable, définition, 194
 meurtre en certains cas, 201, 202
 définition, 194-200
 effrayer un enfant, 194 (5), 200
 influence sur l'esprit, 194 (5) d), 200
 hâter le décès, 199
 infanticide, définition, 204
 justification, 35
 manslaughter, quand il est, 203
 meurtre, quand il est, 201, 202
 moment du décès, 198
 mort, dans l'an et jour, 198
 mort qui peut être évitée, 196
 négligence criminelle, 192, 194 (5)
 pour sauver la vie de la mère, 209 (2)
 tuer un enfant à sa naissance, 195 (2)
 usage d'un véhicule à moteur, 221
- honoraires et allocations**
 des agents de la paix, 744
 des interprètes, 744
 des juges, 744
 des témoins, 744
- horloge enregistreuse**
 poinçonnage avec intention d'induire en erreur, 341
- hôtel, fraude**
 pour obtenir vivres et logement, 307
- huis clos**
 audition de certaines causes, 427, 428, 451 j)
- huissier**
 agent de la paix comprend un, 2 (3)
 fait de gêner un, dans l'exercice de ses fonctions,
 110 c)
 voies de fait contre, 232 (2) c)
- huitre**
 description de bancs d'huitres, 270
 vol, 270
- hypothèque. Voir aussi charge**
 vendeur qui cache frauduleusement une, 328-336
- identification**
 usage prohibé de carte militaire d', 362
- idiot. Voir aussi aliénation mentale**
 rapports sexuels avec, 140
- ignorance de la loi**
 n'excuse pas, 19
 vente de choses obscènes, etc., 150 b)
- Re du Prince-Édouard**
 confiscation d'engagements, 638 et annexe
 cour d'appel, 2 (12)
 déclaration sommaire de culpabilité, 719
 cour supérieure, 2 (14)
 juge selon la Partie XVI, 466 a)
- images**
 obscènes, 150
- imbécille**
 rapports sexuels avec un, 140
- immoralité**
 de conduite dans la maison d'un enfant, 157
 d'une matière affichée, publiées, 153
 d'une publication, 150, 151
 d'une représentation théâtrale, 152
- importer**
 de la monnaie contrefaite, 393
 des biens faussement marqués, 357
 des biens obtenus criminellement, 299
 des marchandises par faux connaissance, 344
- impression de circulaires, etc., ressemblant à des billets de banque, 400**
- Incapacité résultant d'une condamnation, 654**
- incarcération. Voir détention**
- incendie**
 bâtiments, etc., 374, 375
 biens meubles, 374 (2)
 causant la mort, 202
 menaces ne constituent pas une excuse, 17
 menaces par lettre, 316
 par négligence, 377
 récoltes, etc., 374
 forêts, arbres, etc., 377
 refus ou négligence de se conformer à la loi, 377
- inceste, 131 (1), 142**
- incitation**
 avortement, 238
 combat concerté, 81
 cruauté envers les animaux, 387, 388
 désertion, 54, 57
 dispositions générales, 21, 22, 406, 407
 évvasion des prisonniers, 124-127
 évvasion des prisonniers de guerre, 128
 mariage feint, 242
 meurtre, 211
 suicide, 213
 trahison, 46, 50
- Inconduite**
 abus de confiance par un fonctionnaire public,
 103, 282
 achat ou vente de charges, 105, 106
 corruption dans les affaires municipales, 104
 corruption de fonctionnaires judiciaires, 100, 101
 de la part d'un shérif et autres fonctionnaires,
 109, 538
 désobéissance à un ordre de la cour, 108
 à la loi, 107
 fait d'entraver un fonctionnaire public ou un agent
 de la paix, 110, 169, 175, 390
 fraudes contre le gouvernement, 101, 102
 négligence à aider un agent de la paix, 110 b)
 négligence d'enterrer les morts, 167
 négligence d'un agent de la paix, 70, 109
- Indécence**
 actes d', en public, etc., 153, 159
 attentat à la pudeur
 allocution au jury, 134
 causer la mort dans la tentative, 202
 le consentement d'un enfant n'excuse pas, 132
 de publications, 150, 151
 d'exposé en public, 150 (2), 160, 158
 grossière, 149
 obscénité, 152, 160
 se promener nu, 159
- Indemnisation d'une caution, 119 (2)**
- indemnité**
 aux acquéreurs de bonne foi de biens volés, 629
 codélinquants, 714
 ordonnance, 595, 625, 628-630
 pour dommage à des biens, 373
 pour perte de biens, 595, 628-630, 638 (2), 714

(Les chiffres renvoient aux articles)

indications au jury, 134**infanticide**

acquittement ou culpabilité, effet de, 519
 définition, 204
 peine, 208
 renvoi pour examen, 451 c)
 verdict, 569, 570

infraction

actes volontaires et prohibés concernant certains biens, 370-390
 application du droit criminel d'Angleterre, 7, 8
 conflit de juridiction, 419
 contre l'administration de la justice, 90 et s.
 en dehors de la province, 421, 423
 par étrangers, 58, 75, 76, 420
 parties à une, 21-23
 punissable en vertu de plus d'une loi, 11
 relative à la monnaie, 391 et s.
 sur eaux territoriales, 420
 sur territoire non organisé, 422
 tentative, complot, complice, 406 et s.
 tombant sous la Partie XVI, 416, 467, 468, 472
 tombant sous le coup de la loi canadienne, 8

inhumation

d'un criminel après exécution de la sentence, 650
 fait de gêner un ministre du culte lors d'une, 161
 falsification, etc., du registre d', 320, 321
 négligence d'enterrer les morts, 167

inscription

sur un engagement, 670 (4)

insigne

emploi illégal d'insigne d'agent de la paix, etc., 111
 port illégal d'insigne militaire, 362

instituteur

discipline des enfants, 43

instruments

d'avortement, 237, 238
 de contrefaçon:
 fabrication ou possession, 401
 sortis d'un hôtel de la Monnaie, 402
 de contrefaçon de timbres, 319 (1c)
 de faux, 312
 d'effraction, 295
 de jeu, possession, etc., 169-171
 saisie, 171
 de loterie, 179

insultes

par des actes indécents, 158
 troubler la paix publique par des, 160

intention

commune, 21 (2)
 sédition, 60 (4)

interpellation du défendeur

pour trahison, 513
 procédures par voie de déclaration sommaire de culpabilité, 708
 procès par jury, 515
 inscription, 532
 procès sans jury, 468 (4), 475 (3), 481

interprétation, loi d'

abrogation de l'art. 29, 747

interprètes

honoraires des, 744

intimidation ou menaces

blessure à des animaux, 316
 complot de porter une fausse accusation, 408 (1) b)
 contraintes d'accomplir ou de ne pas accomplir une action, 291, 366
 dans le dessein d'intimider le Parlement ou une législature, 51
 juridiction en l'espèce, 413
 dans le dessein d'intimider un syndicat ouvrier, 367
 engagement de ne pas troubler l'ordre public, 717, 718
 extorsion, 291
 incendie ou destruction, 316
 meurtre, 316
 obtention de biens, 291
 publication diffamatoire, 252
 viol, 135

introduction

prise de possession par la force d'un bien immobilier, 73, 74
 vol avec effraction, définition, 294

introduction par effraction

avec arme, 292
 dans un dessein criminel, 292 (1)
 déguisement dans un dessein criminel, 295
 endroit, définition, 292 (4)
 introduction, définition, 294
 maison d'habitation, 292 (4), 293
 possession d'instruments d'effraction, 295
 présence illégale dans une maison d'habitation, 293

intrus

défense de biens meubles contre un, 38
 immeubles contre un, 40-42
 de nuit, 162
 éloigner un, 41

irrégularités. Voir défaut**ivresse, ivrognerie**

faire du tapage en état d', 160
 habituelle, mettant en danger les mœurs d'un enfant, 157

Jeu

agiotage sur actions ou marchandises, 326
 bonneteau (three-card monte), 179
 dans un moyen de transport public, 180
 définition, 168, 179 (2)
 disposer de biens et marchandises, 179
 illégal, 176-181
 matériel de, 168 (1) g)
 présomption, 169, 170
 preuve en cas de, 169, 170
 tricher au, 181
 vivre du, 164 (1) d)

jeune fille

attentat à la pudeur, 141
 consentement:
 de moins de 14 ans, pas une défense, 132
 hors de cause dans le rapt, 235 (2)
 inceste, 142 (3)
 obtenu par fraude, 135, 141
 inceste, 142
 proxénétisme:
 en général, 184
 par maître de maison, 156
 par père, mère, tuteur, 155
 rapports sexuels:
 avec faible d'esprit, 140

(Les chiffres renvoient aux articles)

- Jeune fille (suite et fin)**
 entre 14 et 16 ans, 138 (2)
 moins de 14 ans, 132, 138
 rapt, 234, 235
 recherche dans une maison de débauche, 172
 séduction,
 employée, 145
 entre 16 et 18 ans, 143
 passagère, 146
 sous promesse de mariage, 144
 viol, 136
 tentative, 137
- Jeunes gens**
 preuve de l'âge, 565
- Jour**
 définition, 2 (24)
- Jour férié**
 émission ou exécution d'un mandat, 20
 poursuites, 561
- Journaux**
 annonce de loterie, 179
 annonce de produits anticonceptionnels, 150 (2)
 annonce de remboursement d'une somme avancée
 sur biens volés, 123
 article conseillant la perpétration d'une infrac-
 tion, 407
 commentaires loyaux sur une matière publique,
 258-260
 définition, 247, 421 (4)
 extorsion par libelle, 252
 juridiction en matière de libelle, 421 (2)
 libelle diffamatoire, 253
 preuve de la publication, 266
 procès sans publicité, 427, 428
 publication, définition, 249
 de bonne foi pour redresser un tort, 265
 de comptes rendus d'assemblée publique, 258
 de délibérations de tribunaux, 151, 255
 de documents parlementaires, 256, 266
 de fausses annonces, 306
 de matières obscènes, 150
 d'offre de pari, 177 (1) à)
 renseignements à l'intéressé, 264
 réponse à des demandes de renseignements, 263
 responsabilité de propriétaire, 253
 vente de journaux renfermant libelle, 253 (3)
- Judiciaire**
 avis de proclamation, 687
 contrefaçon de sceau public, 312 c)
 corruption de fonctionnaires judiciaires, 100, 413
 juridiction en l'espèce, 413 (2)
 désobéissance aux ordres, 108
 procédures judiciaires, définition, 99
 parjure dans, 112, 113, 115, 116
 publication de comptes rendus de, 151, 255, 257
- Juge**
 cautionnement par un, (avant ou après le renvoi
 pour procès) 463-465
 corruption d'un, 100
 définition, 466 a)
 désobéissance aux ordres d'un, 108
 fixation de nouvelle date pour exécution de sen-
 tence, 586 (4)
 incapable de continuer, 481, 639 (5)
 investi des pouvoirs de deux juges de paix, 425
 ordonnance portant comparution d'un prisonnier
 comme témoin, 446
 pouvoirs: d'accorder sursis, 643 (2)
 de maintenir l'ordre, 426
 de punir les outrages au tribunal, 8
 d'exclure le public, 428
- Juge (suite et fin)**
 pouvoirs d'un juge en cabinet, 740 (2)
 pouvoirs quant à la procédure concernant le jury,
 556, 580
 présentation, date d'accusation sur ordonnance
 d'un juge, 487, 489
 questions réservées pour décision, 554 (4)
 rapport à la cour d'appel, 588
 rapport au secrétaire d'État, 542
 selon la Partie XVI, 466 a)
 séparation de jury, 556
 vérification des motifs de récusation, 539
- Jugement**
 condamnation à mort, 577
 emploi du dépôt, 677, 731
 énoncé des motifs de dissidence, 585
 irrégularités ne motivent pas un sursis, 578, 579
 portant sur amende, 623 (2)
 portant sur dédommagement pour perte de biens,
 628, 629
 portant sur frais dans cause de libelle, 632
 questions réservées pour décision, 554 (4)
 reconnaissance d'un instrument sous un faux
 nom, 348
 sursis, 578
- Juges de paix**
 admission à cautionnement, 451, 463, 710 (2)
 exceptions, 464
 ajournement par juge de paix:
 d'enquête préliminaire, 451
 de procédures par voie de déclaration sommaire
 de culpabilité, 697
 amendes et frais imposés par, 694
 assignation de témoins, 603 et s.
 choix devant juge de paix, 450 (2), (3)
 comprennent deux juges de paix, 2 (25)
 déclaration sommaire de culpabilité, 692-698, 705
 définition, 2 (25)
 dénonciation devant, 439, 695
 devoirs des,
 en cas de voies de fait, 699
 d'émeute, 68, 70
 émission de mandat d'arrestation, 442-445
 de sommation, 440, 441
 enquête préliminaire devant, 449 et s.
 examen par, de personnes trouvées dans des
 maisons de désordre, 174
 excédant leur juridiction, 25 (2), 683, 689
 exposé de cause, 734-742
 honoraires des, 744
 incapables d'agir, 698, 736
 infraction commise dans une autre juridiction, 456
 juridiction, 439, 449 et s., 692 et s., 705
 mandat de perquisition visé par, 429, 447, 609 (2)
 pouvoirs des magistrats, 425
 pouvoirs des, quant aux biens saisis, 171, 432
 protection des, 25, 689
 renonciation à la juridiction par, 697 (4), (5)
 renvoi par, à un magistrat, 450 (1)
 sentence, 698
 exécution, 732 (2), 741 (1)
- Jurés**
 corruption, 119 (2) b)
 mise à l'écart, 541, 543, 546, 550
 physiquement incapables, 547, 553
 qualités requises, 534
 récusation, 537-539
- Jurisdiction**
 absolue dans certains cas, 467
 circonscription territoriale, définition, 2 (10)
 concernant les complots en matière de commerce,
 416

(Les chiffres renvoient aux articles)

Jurisdiction (suite et fin)

- concernant des libelles par les journaux, 421 (2)
- cour de juridiction criminelle, 413, 414
 - définition, 2 (13)
- cour supérieure, 413, 414, 417
 - autres cours, 414, 416 (2)
- du coroner, 448
- émission d'assignation, 603-607
- en général, 413
- en matière de déclaration sommaire de culpabilité, 684, 692 et s.
- infraction
 - commise hors de la juridiction d'un juge de paix, 456
 - dans une autre province, 421 (3)
 - en cas de voyage, 419
 - en dehors de la province, 423
 - entre deux juridictions, 419
 - limites territoriales, 692 *g*), 705
 - sur eaux territoriales, 420
- juge ou magistrat excédant, 25, 683, 689
- jurisdiction spéciale, 419
- magistrat ayant pouvoir de deux juges de paix, 425, 692
- procès sans jury,
 - infractions susceptibles d'être jugées:
 - Alberta, 417
 - complet en matière de commerce, 416
 - par juge, 472
 - par magistrat, 467, 468
 - par juge avec consentement, 416, 417, 472
 - par magistrat, avec consentement, 468
 - sans consentement, 467
 - renonciation à la juridiction, 697 (4), (5)
 - témoins en dehors de la juridiction:
 - au Canada, 694
 - hors du Canada, 613 et s.

Jurisdiction absolue

- cour supérieure, 413-415
- des magistrats, 467

Jurisdiction criminelle

- cour de, définition, 2 (13)
- cour supérieure de, définition, 2 (14)

Jury

- au Yukon, 552
- constitution d'un nouveau jury, 556 (4)
- corruption des jurés, 119
- dans les territoires du N.-O., 541, 552
- désaccord du jury, 560
- deuxième procès par même, 552 (2)
- en Alberta, 541, 552
- formation de la liste, 540-552
- indications au jury, en cas d'infraction sexuelle, 134
- irrégularité dans la procédure, 578, 579
- jury mixte:
 - au Manitoba, 536
 - dans Québec, 535
- pouvoirs de la cour, quant au, 580
- procès devant, 415-417
- procureur général peut exiger procès devant, 480
- rafraichissements et logement, 556 (5)
- séparation des jurés, 556
- surveillance, 556
- visite des lieux, 559

Jurys mixtes, 535, 536**Justice**

- intention séditeuse concernant l'administration de la, 61
- personnes qui entravent la, 119, 121
- personnes qui trompent la, 112-118

Justification ou excuse

- Age d'un enfant, 12, 13, 139
- aliénation mentale, 16
- application de la loi, 25 et s., 689
- bien public:
 - publication de matières obscènes, 150
 - relativement à la sédition, 61
- contrainte:
 - de la femme par son conjoint, 18
 - par suite de menaces, 17
- correction d'un enfant, élève, 43
- défense de:
 - biens immobiliers, 40-42
 - biens mobiliers, 38, 39
 - maison d'habitation, 40
 - personne en cause, 34-36
 - personne sous garde, 37
- défense de la personne, 34-36
- défense des biens, 38-42
- discipline à bord d'un navire, 44
- envoi de navire innavigable, 229 (2)
- exécution de pièces de procédure, 25 et s.
- fait d'empêcher une violation de la paix, 30, 31
- intervention chirurgicale, 46, 187, 209 (2)
- nul n'est censé ignorer la loi, 19
- obéissance aux lois de facto, 15
- principes de la common law, 7 (2)
- répression d'émeute, 32, 33
- sur accusation d'enlèvement d'enfant, 236 (2)
 - de bigamie, 246
 - de libelle blasphématoire, 246 (3)
 - de méfait, 371 (2)
 - de transmission de maladie vénérienne, 239 (2)
 - de vol, 272, 276, 278, 279

Législature

- intimidation, 51
- publication des délibérations, 256, 257, 266
- sédition, 61

Légitime défense. Voir aussi Justification ou excuse

- fait d'empêcher une attaque, 37
- homicide, 33, 34
- voies de fait, 34-36

Lésions corporelles

- apprentis ou serviteurs, 190
- causées par drogues, 218 *b*), 202
 - explosifs, 77-79
 - poison, 184, 202, 217, 218
- conduite d'un véhicule pendant suspension de permis, 225 (3)
- contrainte par menaces, pas une excuse, 17
- entraînant la mort, 201, 202
- excavation, etc., sans protection, 228
- fait de causer des, 231, 467 *b*)
- fait de nuire aux moyens de transport, 221
- graves, 34, 35, 216
- intention de blesser un voyageur ou passager, 220
- menaces de, 316, 717
- négligence, 186, 190, 214
- par voies de fait, 231 (2)
- pour obtenir la perpétration d'une infraction, 218
- sur moyens de transport, 220
- tentative, 202, 218
 - d'étranglement, 218
- trappes dangereuses, 219
- voies de fait, 230-232

Lettre

- emploi du courrier pour frauder, 324
- envoi de matière obscène, 153
- menaces, 316
- vol de courrier, 298, 300, 301, 302

(Les chiffres renvoient aux articles)

- libelle**
 blasphématoire, 248
 définition, 248
 détails à fournir par le poursuivant, 497
 documents parlementaires, 256
 extorsion par, 252
 fardeau de la preuve, 494
 frais, dans une cause de, 631, 632
 journal:
 définition, 247
 lieu du procès, 421 (2)
 publication, définition, 249
 responsabilité, 253
 justification ou excuse:
 autorisation du Parlement, 256, 257, 266
 bien public, 258, 259
 commentaires loyaux, 260
 comptes rendus d'assemblée publique, 258
 comptes rendus judiciaires, 255, 257
 dans le dessein de redresser un tort, 265
 déni, 262
 ordre du Parlement, etc., 266 (1)
 plaidoyer de justification, 520, 521
 publication de réfutation, 258
 réponse à une enquête, 263, 264
 livre contenant, 254
 mise à l'écart d'un juré en cas de diffamation, 546
 peine, 251
 en cas de libelle, faux, 250
 preuve en matière de, 266
 propriétaire de journal présumé responsable,
 253 (1)
 publication sollicitée, 262
 renseignements à la personne intéressée, 264
 séditieux, 60-62
 suffisance d'un chef d'accusation pour, 494
 verdict à rendre, 266 (2), 267
 vérité, moyen de défense, 261
- libelle diffamatoire. Voir aussi libelle**
 réserve, 246 (3)
 suffisance d'un chef d'accusation, 494
- libération. Voir aussi acquittement**
 de l'accusé, 460
 sur cautionnement, 463 (3), (5)
 des cautions, 670, 674
 des témoins, 461 (5)
 du jury, 556, 560
 sur prétendue autorisation, 126 c)
- libération conditionnelle**
 engagement de la part d'une personne condamnée,
 637
 suspension de sentence, 638
- lieu du procès**
 changement, 508, 509
 libelle, 421 (2)
 mention dans l'acte d'accusation, 491
- lieutenant-gouverneur**
 emploi des amendes, etc., 626
 ordonnances du, 523, 526, 527, 650
- lignes de démarcation**
 enlèvement, modification, etc. (de), 383, 384
 infractions commises près de la limite de plusieurs
 juridictions, 419
- limailles**
 d'une pièce courante, 391 b), 398
 possession de, 394
- lingots d'or ou d'argent**
 fait de retirer, d'un hôtel de la Monnaie, des, 402
 possession illégale de, 394
- liqueurs enivrantes**
 conduite en état d'ivresse, 222-225
 emploi de, dans le dessein de stupéfier une femme,
 184 (1) i)
- livraison du courrier**
 infraction pendant la, 419 e)
- livres**
 destruction de, 340
 falsification en vue de frauder les créanciers, 340
 fausses inscriptions dans, 340
 obscènes ou immoraux, 150
 omission par un commerçant de tenir des, 345
 vente de livres diffamatoires, 254
- locataire**
 dommages aux biens, 382
 vol par le, 274
- loi**
 définition, 2 (26)
 désobéissance à la, 107
 ignorance de la loi n'est pas une excuse, 19
 piraterie d'après le droit des gens, 75
 rapports, 151 (4)
- loi impériale**
 poursuite des infractions à la, 8
- loi militaire**
 définition, 2 (27)
 effet, 4
 répression d'émeute, 32
- loi sur les banques**
 renvoi à la, 333
- loi sur l'opium et les drogues narcotiques**
 remplacement de l'art., 25, 748
- loterie**
 conduite d'un système de, 179 (1) d)
 examen de personnes arrêtées, 174
 exceptions, 179 (2), (6), (8)
 exemptions pour foires agricoles, 179 (3)
 juridiction en l'espèce, 467 b)
 loteries étrangères comprises, 179 (7)
 perquisition, saisie et arrestation, 171
 publication d'un projet de loterie, 179 (1) a)
 transport de matériel de, 179 (1) c)
 vente de billets de, 179
- lumière. Voir électricité**
- magazine. Voir "crime comique"; libelle; publica-
 tion**
- magistrat**
 aucune procédure contre le, 689
 définition, 2 (25), (28)
 selon la Partie XVI, 2 (13), 466 b)
 devoirs du, en cas d'émeute, 68, 70
 incapable d'agir, 481, 639 (5), 698, 736
 juridiction
 absolue en certains cas, 467
 avec consentement, 468 (1)
 spéciale, 419
 sur déclaration sommaire de culpabilité, 602 g)
 pouvoirs
 concernant la comparution de prisonniers, 446
 concernant l'exécution des procédures, 732, 741
 de deux juges de paix, 426

(Les chiffres renvoient aux articles)

- magistrat** (*suite et fin*)
de maintenir l'ordre au tribunal, 426
d'exclure le public, 428
en matière d'outrage au tribunal, 8
généraux, 425
quant à l'enquête préliminaire, 451, 469
quant aux biens saisis, 171, 337 (3), 338, 344, 432
protection, 25, 689
- maintien de l'ordre**
en assemblée publique, 87, 96
en cour, 426, 428
outrage au tribunal, 8
- maire.** *Voir aussi agent de la paix*
devoir en cas d'émeute, 68
- maison de correction**
prison comprend, 2 (35)
- maison de débauche.** *Voir aussi maison de désordre*
attirer ou entraîner une femme vers une, 184 b)
cacher une femme dans une, 184 c)
condamnation antérieure:
avis de, 182 (3)
présomption, 169 d)
définition, 168 (1) b)
empêcher un agent de la paix de pénétrer dans une, 169, 175
habitant d'une, 182
juridiction en matière de, 467 b)
recherche d'une femme dans une, 172
tenue d'une, 168 h), 182
transport de personnes dans une, 183
- maison de désordre.** *Voir aussi proxénétisme*
définition, 168 (1) e)
dispositif empêchant l'accès à une, 169
empêcher un agent de la paix de pénétrer dans une, 169, 175
être trouvé dans une, 174, 176, 182
examen d'une personne trouvée dans une, 174
habiter une, 182, 467
juridiction en l'espèce, 467
paraître être le tenancier, 168 (1) h), 176
perquisition dans une maison de jeu, 171, 173
personne trouvée dans une, 174, 176 (2), 182 (2)
présence d'un matériel de jeu, 169
preuve, 169, 170
recherche d'une femme dans une, 172, 173
responsabilité du propriétaire, 182
tenancier d'une, 168, 176, 182, 467
- maison de jeu**
définition, 168
destruction de matériel de jeu, etc., 171
être trouvé dans une, 176
examen d'une personne arrêtée dans une, 174
exception, 168 (2)
 gêner un agent de la paix pénétrant dans une, 175
infraction de tenir une, 176
juridiction en l'espèce, 467 b)
perquisition, arrestation et saisie, 171
preuve qu'un endroit est une, 169
tenancier d'une, 168 h)
- maison de pari.** *Voir aussi maison de désordre;*
maison de jeu
définition, 168 (1) c)
examen de personnes arrêtées dans une, 174
gageure, bookmaking, 177
inscription et enregistrement de paris, 177 a), b)
juridiction en l'espèce, 467 b)
local, définition, 168
peine, 176, 177
- maison de pari** (*suite et fin*)
preuve, 169
recherche, arrestation et saisie, 171, 173
tenancier, 168 h), 176
- maison de pension**
obtention frauduleuse de vivres et de logement, 307
- maison d'habitation.** *Voir aussi vol; justification; méfaits*
défense d'une, 40 et s., 64 (3)
définition, 2 (29)
détruire ou endommager, 382
introduction par effraction, 292
intrusion de nuit, 162
menaces écrites de brûler, 316
mettre le feu à une, 374-377
occupant qui détériore, 382
troubler les occupants d'une, 160
s'introduire avec intention, 293
- maître**
discipline à bord d'un navire, 44
navires innavigables, 229
obligation de fournir le nécessaire, 190
privilège à l'égard de la nourriture, 389 (6)
voies de fait d'un, sur apprentis ou serviteurs, 190
- maître de maison**
qui permet le défloremment d'une personne du sexe féminin, 158
- maladies vénériennes**
annoncer, etc., remèdes pour, 150 (1) d)
définition, 239
transmettre, 239
- mandamus**
appel, 691
demande, 680
règles de la cour, 424
- mandat.** *Voir aussi mandat de perquisition*
appui, 429, 447, 609, 713
arrestation avec ou sans, 434-438
arrestation d'une personne sur le point de s'esquiver, 672
d'un prisonnier en liberté sous caution, 507
d'un témoin, 603, 606, 608
d'arrestation, 444, 451 g), 507, 610, 707 (2)
dénonciation ou plainte, 440
audition, 440
désobéissance à une sommation, 451 g)
d'incarcération,
à défaut de caution, 717
d'un témoin, 611
exécution, 636, 679
pour frais d'appel, 731 (4)
pour le procès, 460
revision sur certiorari, 683, 688
du coroner, 448
émission, 440, 442-444
discrétion du juge, 440
sans juridiction, 25, 689
émission et exécution le dimanche ou un jour férié, 20
exécution, 20, 29, 445, 636
déclaration sommaire de culpabilité, 604, 606, 700
erreurs, 25 (2)
formalités, 442, 443
irrégularités
à l'enquête préliminaire, 458, 459
en général, 26-29, 635

(Les chiffres renvoient aux articles)

- mandat (suite et fin)**
 sur déclaration sommaire de culpabilité, 683, 684, 688, 727 (4)
 pour témoin, 603, 609, 610
 production à l'arrestation, 29, 700 (2)
 royale, 356
 titre de marchandises, 2 (39)
 visa, 429, 447, 609, 713
- mandat d'arrêt**
 accusé, 451 *q*), 507, 707
 témoin, 610
- mandat de dépôt**
 émission, 636, 679
 n'est pas infirmé pour vice de forme, 688
- mandat de perquisition**
 bois, etc., 285
 choses susceptibles de saisie aux termes d'un, 431
 déserteur, 56
 dispositions générales, 429-432
 emploi de choses saisies,
 appel, 432
 en vertu d'un, 431 et s.
 exécution d'un, 25, 26, 338, 430, 431
 en dehors de juridiction, 429
 obstruction, 175
 explosifs, 433
 femme, dans une maison de débauche, 172
 formule, 429
 loterie, 171
 maisons de jeu ou de pari, 171
 métaux précieux, 338
 renseignements en vue de, 429
 visa d'un, 61, 429 (2), (4)
- mandat de perquisition visé, 429 (2), 447, 609 (2)**
- Manitoba**
 confiscation d'engagements, 668 et annexes
 cour d'appel au, 2 (12)
 déclaration sommaire de culpabilité, 719
 cour supérieure au, 2 (14)
 juge selon la Partie XVI, 466 a)
 jurys mixtes, 536, 544
 présentation d'acte d'accusation, 489
- manslaughter**
 déclaration de culpabilité de, exclut celle de meurtre, 569
 définition, 203, 205
 effet de l'acquiescement ou de la déclaration de culpabilité, 519
 juridiction en l'espèce, 413 (2)
 meurtre réduit à, 203
 mort au cours d'une arrestation illégale, 203 (4)
 par négligence, 186-190, 228
 peine, 207
 verdict, 569
- maquiller**
 les registres de naissance, etc., 320
 une marque de commerce, 353
 une marque sur du bois, 285
- marchand**
 émission de bon-prime par un, 369
 vol par un, 276-278, 630 (5)
- marchandise. Voir aussi commerce**
 aliénation frauduleuse de, après avances, 332-334.
 aliénée par un jeu de hasard, 179 (1) *f*)
 bons-primés, 322 b)
 cacher frauduleusement, 287, 335
 définition, 322 b)
- marchandise (suite et fin)**
 d'une valeur d'au plus \$50, 230, 297, 304, 373, 467
 fausse description commerciale, 349-351, 353, 354, 356, 367
 faussement marquée, 349 et s.
 vente de, 351
 faux connaissance, 344
 faux reçu, 331, 333, 334
 fraude visant les prix courants de, 323, 325-327
 importée, présomption, 357
 loterie, 179
 marques de commerce, 349 et s.
 obtenue criminellement, détenir une, 293
 faire venir au Canada, 299
 titre de, 2 (39)
 transaction commerciale frauduleuse, 349 et s.
 utilisée, 353, 354
- marchandise refaite**
 vente de, sans indication, 354
- marché**
 agiotage, 326
 fraude relative au, 323-327
 influencer frauduleusement le, 303 (2)
 preuve d'agiotage, 326 (2)
- marché public**
 fraude visant le, 323 (2), 325-327
- marriage**
 bigamie, 240
 certificat de, 241 (2)
 complot en vue de commettre l'adultère, 408 (1) *c*)
 formalité du, définition, 185 *c*)
 polygamie, 243
 publication de compte rendu de procédures judiciaires en matière de divorce, 151
 rapt, avec intention de mariage, 234
 séduction, sous promesse de, 133, 134
 simuler, 242, 244
 solennité, contraire à la législation provinciale, 245
 par fonctionnaire autorisé, 244
 subséquent, moyen de défense, 131
- mari et femme**
 abandon d'un moins de dix ans, 189
 bigamie, 240
 complice après le fait, 23
 complot pour commettre l'adultère, 408 (1) *c*)
 contrainte d'une femme mariée, non présumée, 18
 discipline d'un enfant, 43
 négliger de fournir le nécessaire, 186
 polygamie, 243
 preuve au Canada, Loi sur la, art. 2 remplacé, 749
 preuve de mariage, 186 (4), 240, 241
 rapt d'une femme mariée, 234
 vol entre, 274
- marine. Voir forces canadiennes**
- marques. Voir aussi marques de commerce**
 contrefaçon, 319
 définition, 319
 lignes de démarcation, 383, 384
 sur approvisionnements publics, 359-364
 sur bestiaux, 284
- marques de commerce**
 bouteille portant une, 353
 brevet royal, prétendre posséder, 356
 contrefaçon de, 349 et s.
 falsification, 349 b)
 fausse description commerciale, 350-354

(Les chiffres renvoient aux articles)

- marques de commerce** (*suite et fin*)
 infractions relatives aux, 349 et s.
 confiscation, 355 (2)
 maquiller ou effacer, 353
 marchandise, définition, 322 a)
 marchandises étrangères, marques sur, 359
 marchandises reconditionnées portant, 354
 possession de poignon, etc., 352
 défense, 352 (2)
 saisie en vertu d'un mandat de perquisition, 429
- marques distinctives**
 fausses, sur approvisionnements publics, 359-364
 infractions relatives aux, 349-357
- masque**
 déguisement dans un dessein criminel, 295 (2)
- matière obscène**
 annonce de drogues pour avortement, 150 (1) c)
 emploi de la poste, 153
 langage obscène, 160
 publication de, 150, 151
 rédaction ou vente de, 150
 représentations théâtrales, 152
 suffisance d'un acte d'accusation pour libelle, 494
- mauvais traitements**
 animaux, 335-339
 apprentis ou serviteurs, 190
 attentat à la pudeur, 141
 conduite répréhensible, 160
 proxénétisme, 184
 voies de fait, 230, 699
- médailles.** *Voir aussi monnaie contrefaite*
 port illégal de, 362
- médecin**
 certificat du, 646
 justification du, 45, 209 (2)
- méfais et dommages à la propriété**
 animaux autres que les bestiaux, 386
 cruauté envers les, 387-389
 menaces de blessures aux, 316
 arène pour combats de coqs, 388
 biens en général, 372, 373
 biens publics, 120
 bombe méphitique, 163
 cruauté envers les bestiaux, 385, 387-390
 diffusion de fausses nouvelles, 166
 documents d'élection, 320
 explosions dangereuses, 78, 79
 fausse alerte d'incendie, 378
 incendie, 374-376
 incendie de récoltes, 374
 intérêt du délinquant dans la chose endommagée,
 371 (3)
 légumes, etc., 374
 lignes de démarcation, etc., 383, 384
 menaces, 316, 317
 menaces d'incendie, 316
 mines et puits d'huile, 372, 374
 occupant qui détériore un bâtiment, 382
 réserve, en cas de grève, 372
 signaux de marine, 380
 substance volatile malfaisante, 163
 vaisseaux, 379
 "volontairement", définition, 371
- méfais publics, 120**
- membre du clergé**
 gêner un, 161
 voies de fait, 161
- menaces.** *Voir aussi Intimidation*
 cautions exigées après, 717
 contrainte par, 17
 viol, 135
 de blesser des animaux, 316
 de meurtre, 316
 juridiction en l'espèce, 413 (2)
 extorsion par, 291, 242 (1)
 intimidation, 366, 367
 nuire à un ministre du culte par des, 161
 publication de libelle, 252 (1)
 verbales, 316, 717
- mendicité**
 infraction, 164
- mésentente**
 des jurés, 560
 des vérificateurs, 549 (4)
- métaux**
 commerçants de vieux métaux, 364 (2)
- métaux précieux**
 adultération, 339
 perquisition, 338
 possession illégale de, 337, 563
 saisie de, 337 (2), 338
 vente illégale de, 337
- mettre la vie en danger**
 abandon d'un enfant de moins de 10 ans, 189
 administrer des stupéfiants, 202, 217, 218
 au moyen d'armes à feu, 86, 216
 au moyen d'explosifs, 77, 79
 danger à la personne, 216-220, 228
 de personnes à bord de moyens de transport, 220
 devoir de personnes accomplissant des actes
 dangereux, 187
 ayant la garde d'explosifs, 77
 empêcher de sauver une vie, 227
 envoyer ou conduire en mer un navire innaviga-
 ble, 229
 excavations, etc., 228
 omission de fournir le nécessaire, 186
 omission d'un devoir légal, 186-191, 228
 procurer l'avortement, 237, 238
 tentative de meurtre, 210
 violation de contrat, 365
- mettre en circulation**
 certificat falsifié, etc., 321
 définition, 391 a)
 de la monnaie contrefaite, 395-400
 infraction consommée, 404
 document signé sans autorisation, 317
 faux documents, 311
- meurtre**
 admission et confession, 454, 455, 562, 564
 complice après le fait, 211
 complot, 408 (1) a)
 condamnation pour infanticide, homicide ou sup-
 pression de part, 569
 contrainte au moyen de menaces n'est pas une
 excuse, 17
 déclaration de culpabilité exclut l'infanticide et le
 manslaughter, 519
 définition, 201, 202
 devient homicide coupable, 201
 effet de l'acquiescement ou de la déclaration de
 culpabilité, 519
 fait de conseiller de commettre un, 407
 fait de tuer un enfant non encore né, 209
 juridiction en l'espèce, 413 (2)

(Les chiffres renvoient aux articles)

- meurtre (suite et fin)**
 légitime défense, 34 et s.
 menaces, 316
 juridiction en l'espèce, 413 (2)
 peine, 206
 provocation, 203
 tentative, 210
 un seul chef d'accusation, 409
- mine**
 possession illégale de, 337 (1) c)
- militaire**
 emploi illégal d'uniforme, etc., militaire, 362-364
 exercices militaires interdits, 71
 fraude dans la vente d'approvisionnements militaires, 361
 incendie d'approvisionnements militaires, 374
 loi militaire, définition, 2 (27)
 révélation de renseignements militaires, 46 (1)e)
- mine**
 abandonnée, excavation non protégée, 228
 adultération, 339
 fraude du porteur de bail, 337 (1)
 incendie, 374, 375
 perquisition pour métaux précieux, 338
 prise de minerai pour fins scientifiques, 279
- minéral**
 opérations frauduleuses concernant du, 337
 preuve de vol de, 563
 prise de minerai pour fins scientifiques, 279
- mineur**
 remise d'arme à feu à un mineur, 88
- ministre provincial de la Santé, 527**
- ministre de l'Agriculture**
 règlements visant les réunions de courses de chevaux, 178
- ministre de la Justice**
 certificat du, 536
 commutation de sentence, avis, 656
 copie de la preuve pour le, 588 (5)
 rapport au, s'il s'agit de la peine capitale, 643, 649
 renvoi à la cour d'appel, 396
 révision par le, 666
 pouvoir d'accorder nouveau procès, 596
- ministre des Finances, 405**
- ministre des Transports, 381**
- mise à l'écart**
 de jurés, ordonner la, 541, 543, 546, 550
- mise en garde**
 à l'enquête préliminaire, 454
 sur arrestation, 455
- modification**
 acte d'accusation, 500, 510, 511
 appel, 747 (4)
 certiorari, 683, 684
 déclaration sommaire de culpabilité sur certiorari, 682 et s.
 au moyen d'exposé de cause, 783 et s.
 dénonciation irrégulière, 704
 exposé de cause, 740 (1)
 forme du dossier en cas de modification d'un acte d'accusation, 533
 montant d'un cautionnement, 465
 ordonnance de détention préventive, 666
- Monnaie (hôtel de la)**
 retrait, d'un hôtel de la Monnaie, d'instruments, etc., 402
- monnaie contrefaite. Voir aussi billets de banque; faux**
 achat et vente, 398
 agent de la paix peut saisir, 405
 annoncer, 403
 circulaire, etc., ressemblant à un billet de banque, 400
 colorée, pièce, etc., 391 b)
 comprend un faux billet de banque, 391 b)
 confiscation, 406
 courant, définition, 391 d)
 définition, 391 b)
 dégrader une pièce de monnaie, 399
 exportation, 395
 fabriquer, 391 b), 392
 quand l'infraction est consommée, 404
 fabriquer ou avoir en sa possession, 401
 faux symbole de valeur, 397
 hôtel de la Monnaie, retirer des instruments, etc., de l', 402
 importer, 393
 instruments ou matières pour fabriquer, 401
 retirer de l'hôtel de la Monnaie, 402
 lavée, etc., pièce de monnaie, 391 b)
 limailles, avoir en sa possession des, 394
 mettre en circulation, 395
 ministre des Finances, expédition au, 405
 monnaie authentique mais sans valeur, 403 (2)
 monnaie de papier comprise, 391 b)
 pièce affaiblie, 398
 pièce de cuivre, définition, 391 a)
 mettre en circulation une pièce dégradée, 399
 pièce dégradée, 399
 pièce d'or ou d'argent, 391 b), 394
 pièce non courante, 396
 piécettes, etc., usage frauduleux de, 397
 possession
 de lingots, etc., 394
 de monnaie contrefaite, 398
 d'instruments pour contrefaire, 401
 possession illégale de lingots, 394
 retirer de l'hôtel de la Monnaie, 402
 quand l'infraction est consommée, 404
 rogner une pièce de monnaie, 391 b), 398
 saisie, 405
 symbole de valeur contrefait
 annoncer, 403
 usage frauduleux de, 397
- monnaie de papier**
 fausse monnaie de papier comprend monnaie contrefaite, 391 b)
 impression et publication de circulaires ressemblant à, 400
- Montréal**
 cour de juridiction criminelle, 2 (13) a)
- moralité**
 preuve de, ou honorabilité, 573
- mort. Voir aussi tuer**
 au cours d'une arrestation illégale, 203 (4)
 causer la mort
 par influence sur l'esprit, 200
 par négligence criminelle, 191, 193, 228
 causer un décès qui constitue un infanticide, 204
 un manslaughter, 203, 205, 228
 un meurtre, 202, 203, 209
 conseiller le suicide ou y aider, 212

(Les chiffres renvoient aux articles)

- mort (suite et fin)**
 consentement à la, n'est pas une excuse, 14
 dans l'an et jour, 198
 découlant du traitement de blessures causées, 197
 d'un témoin, 619
 en vertu d'autres lois, 652
 faux certificat, 321
 faux dans un registre de décès, 320, 321
 hâter la, 199
 homicide, 194
 par suite de faux témoignage, 194 (2)
 peine capitale, 642, 653
 qui aurait pu être empêchée, 196
 sentence, 642, 653
 contre une femme enceinte, 577
 dans les territoires du N.-O. et du Yukon, 643 (3)
 pour meurtre, 206
 pour piraterie, 75
 pour trahison, 47
 sursis à l'exécution sur appel, 536
- motion. Voir aussi demande**
 certiorari, 680-689
 détails, 497
 déclaration sommaire de culpabilité, 680 et s.
 détention préventive, 660
 exposé de cause, 734, 742
 pour faire casser l'acte d'accusation, 487 (3), 510
 sursis au jugement, 510, 578
- mots**
 blasphématoires, 246, 494
 employés dans autres lois, sens de, 3 (5)
 faux prétextes, 303
 insultants, 160 a)
 obscènes, 160
 provocation par des, 36, 303
 sédition, 60-62, 494
- moyen**
 définition, 237 (3)
- moyen de transport public**
 mettre la vie humaine en danger, 220
 paris, jeux, etc., 180
- municipalité**
 amendes et peines à verser à la, 626
 corruption dans les affaires municipales, 104
 définition 2 (31)
 employés publics qui refusent de remettre des biens à la, 253
 procès d'une, 528-531
 signification à une, 441 (5), 529
 violation criminelle de contrat, 365
- mutinerie**
 à bord d'un navire canadien, 76
 incitation à la, 53
 juridiction en l'espèce, 413 (2)
- naissance**
 contrôle, 150 (2) c)
 détérioration de registre, 320 (1) a)
 destruction de registre, 320, 321
 dissimulation, 214, 215, 569 (3)
 fausses inscriptions dans registre, 320 (1) b)
 faux certificat, 320, 321
 négligence à la naissance, 214
- narcotiques. Voir drogues**
- navire**
 discipline à bord, 44
 entrave au sauvetage de, 379
- navire (suite et fin)**
 épaves, 2 (18), 368, 379
 fait d'amarrer un, à une bouée, etc., 390
 fait de mettre en danger la vie des personnes ou les biens à bord, 220
 infraction à bord, 76, 419, 420
 innavigable, 229
 mettre le feu à, 374
 piraterie, 75, 76
 séduction de passagère à bord, 146
 transport d'animaux sur, 387, 389, 390
 vol sur, 292 (4)
- négligence**
 concernant
 choses nécessaires à l'existence, 186, 190
 endroit dangereux, 228
 explosif, 77, 78
 naissance, 214
 trahison, 50
 criminelle, définition, 191
 cruauté envers les animaux par, 387, 389
 d'aider un agent de la paix ou fonctionnaire public, 110
 d'enterrer les morts, 167
 d'exécuter un engagement, 188
 d'un propriétaire de journal, 253
 entraînant lésions corporelles, 193, 221
 entraînant mort, 192, 194, 228
 juridiction en l'espèce, 413 (2)
 navires innavigables, 229
 nuisance publique, 185
- négligence criminelle**
 causer des lésions corporelles, 193, 228
 causer la mort, 192, 194, 196, 197, 228
 juridiction en l'espèce, 413 (2)
 dans la mise en service d'un véhicule à moteur, 221
 devoir d'éviter les omissions dangereuses, 77, 188, 191, 228
 d'une personne qui entreprend d'accomplir un acte dangereux, 188
 en général, 191
 explosifs, usage, 77, 78
 intervention chirurgicale, 45, 187, 209 (2)
- nom**
 envoi de télégramme sous un faux, 314
 reconnaissance d'un instrument sous un faux, 348
- notes sténographiques**
 assermentation du sténographe, 453 (4)
 attestation de la transcription, 453 (5)
 fournies à la cour d'appel, 583, 726, 727
 témoignages, 453, 555
- nourriture**
 obtention frauduleuse, 307
- Nouveau-Brunswick**
 confiscation d'engagements, 668, annexe
 cour d'appel, 2 (12)
 déclaration sommaire de culpabilité, 719
 cour de juridiction criminelle, 2 (13)
 cour supérieure, 2 (14)
- nouveau choix, 475, 481, 592 (5) a)**
- nouveau-né**
 infanticide, 204, 570
- nouveau procès**
 sur appel de déclaration sommaire de culpabilité, 727
 sur ordonnance de la cour d'appel, 592, 600
 sur ordre du ministre de la Justice, 596

(Les chiffres renvoient aux articles)

- Nouvelle-Écosse**
confiscation d'engagements, 668, annexe
cour d'appel, 2 (12)
déclaration sommaire de culpabilité, 719
cour supérieure, 2 (14)
juge selon la Partie XVI, 466 a)
- nouvelles**
diffusion de fausses, 166
- nudité**
définition, 159
- nuisance. Voir aussi Inconduite; Jeu; maison de débauche; maison de désordre; maison de pari; vagabondage**
définition, 165
diffusion de fausses nouvelles, 166
fait de causer du tapage, 160
fait de causer une blessure, 165
fait de gêner un fonctionnaire public ou un agent de la paix, 110, 189, 175, 390
outrage aux cadavres, 167
- nuît**
définition, 2 (32)
fait de flâner la, 162
intrusion la, 162
- obéissance**
aux lois de facto, 15
- objections**
à des jurés, 537 et s.
à une accusation, 487 (3), 493, 510
en matières sommaires, 701-704, 727
- obligation**
valeur, comprend une, 2 (41)
- obtention**
de biens, au moyen de faux, 318
de l'accomplissement d'une chose, au moyen d'un faux-semblant, 304
de la signature d'une valeur, par fraude, 305
de vivres et de logement par fraude, 307
- oiseaux**
arène de combat, 388
cruauté envers les, 387
emploi de drogues, 387
exercices de tir, 387 f)
menaces, 316
mort ou blessure, 386-388
- omission. Voir aussi négligence**
d'empêcher une trahison, 50
de nature à constituer un danger, 188
- Ontario**
confiscation des engagements, 668, annexe
cour d'appel, 2 (12)
déclaration sommaire de culpabilité, 719
cour supérieure, 2 (14)
emploi des amendes, 626 (4)
juge selon la Partie XVI, 466 a)
- opération chirurgicale**
devoirs dans l'exécution, 187
personnes pratiquant des, 45
tuer l'enfant pour sauver la mère, 209 (2)
- opposition**
objection avant le plaidoyer, 510 (1)
- or. Voir monnaie contrefaite; métaux précieux**
- ordonnance**
d'amener ou de transférer un prisonnier, 446, 456, 508
déclaration sommaire de culpabilité, 692 c), 714, 716, 717
de compensation ou restitution, 171, 373, 432 (3), 595, 628-630, 638 (2)
de remise de pièces, 514
de renvoi devant un autre tribunal, 508, 509
désobéissance à une, 108
exécution, 732, 741
interdiction de conduire, 225
maintien de l', 426, 428
nouveau procès, 592, 596, 600
preuve de l', 687
- ordre public**
infractions contre l', 46-98
- organisation de charité**
jeux, 168, 179 (8)
- organisations religieuses**
jeux d'argent au bénéfice d', 168 (2) b), 179 (8)
- outrage au tribunal**
appel d'une déclaration de culpabilité, 9
désobéissance à une ordonnance, 514 (2)
par un témoin, 457, 610, 612
peine, 8, 457, 612
- ouvriers, travailleurs**
arrêt d'ouvrage, 52, 365, 372, 410
intimidation, 366, 367
- papier de revenu**
définition, 268 f)
fabrication ou possession de, 311
- pardon**
commutation de sentence, 656
de peine, 655-658
forme et effet, 655
plaidoyer spécial, 516
prérogative royale, 658
quand l'incapacité cesse, 654 (2)
suspension de sentence, 638-640
- parent**
abandon d'un enfant, 189
discipline à l'égard des enfants, 43
obligation de pourvoir, 188
qui cause le défloremment, 155
- parents adoptifs**
devoir de fournir les choses nécessaires, 186
- pari**
définition, 168 (1) a)
sur éventualité, 177 (1) h)
- parjure**
corroboration sur accusation de, 115
dans des procédures extrajudiciaires, 114
dans des procédures judiciaires, 112, 116
définition, 112
fausses déclarations
non sous serment, 99 f)
sous serment, 114
mise en accusation pour,
détails, 497
suffisance de l'acte d'accusation, 495
peine, 113
preuve de procès antérieur, 113 (2)
témoignages contradictoires, 116

(Les chiffres renvoient aux articles)

Parlement

- désobéissance à une loi du, 107
- intention séditeuse, 61
- juridiction en l'espèce, 413 (2)
- intimidation du, 51
- juridiction en l'espèce, 413 (2)

parties aux infractions, 21-23, 334, 335 b), 361 (2), 368 (3), 412 (1) a)**passage**

- fraude en matière de prix de, 336, 397

passage et péage, 336

- fraude relative au, 397
- juridiction en l'espèce, 467 b)

passport

- définition, 58
- fausse déclaration en vue d'obtenir, 58

peine capitale

- commutation de sentence, 656
- exécution, 642-653
- faire la guerre, 46, 47
- meurtre, 206
- piraterie avec violence, 75
- procédure selon d'autres lois, 652
- règlements visant l'exécution, 653
- trahison, 47

peine minimum

- aucune, sauf disposition expresse, 621 (2)
- disposition expresse, 222, 223, 298, 661 (3)

peine

- amende
 - emploi, 626, 714
 - montant à la discrétion de la cour, 621, 622, 623
 - après déclaration de culpabilité, 5 (1) a)
- capitale
 - certificat de mort, 646, 647
 - commutation de sentence, 656
 - dans les territoires du N.-O. et du Yukon, 643 (3)
 - déclaration du shérif et du gardien, 646 (2), 647
 - enquête du coroner, 643
 - forme de la sentence, 642
 - irrégularités, 651
 - lieu de l'inhumation, 650
 - lieu d'exécution, 645
 - personnes présentes, 645
 - prisonnier enfermé à part, 644
 - procédure prévue par d'autres lois, non admissible, 652
 - quand sursis peut être accordé, 643
 - rapport de l'exécution au secrétaire d'État, 649
 - règlements, 653
 - substituts peuvent agir, 647
 - sursis d'exécution en cas de grossesse, 577
- corporelle, *Voir fouet*
- cumulative, 621 (4)
- degré de la peine, 621
- discrétion de la cour, 621
- dispositions générales
 - pour enfreindre un statut, 107
 - sur accusation, 622, 633, 634
 - sur déclaration sommaire de culpabilité, 694
- emprisonnement
 - à défaut d'autres peines, 107, 633, 694
 - à défaut de paiement, 621, 622, 624, 694
 - capture, après évasion, 129
 - commencement, 129, 621, 624
 - consécutif, 621
 - cumulatif, 621
 - détention préventive, 659-667
 - revision, 666

peine (suite)

- deuxième infraction, 222, 223
- durée minimum, 222, 223, 298, 621 (2), 661 (3)
- enquête sur la légalité de l', 681
- généralités, 634, 635
- pénitencier, 129, 634, 665
- réduction de l', sur paiement partiel, 625
- sentence de moins de deux ans, 634
 - de plus de deux ans, 634
- travaux forcés, 635
- engagement de ne pas troubler l'ordre public, 637, 717
- fixé par statut, 5 (1) b)
- fouet
 - attentat à la pudeur d'une femme, 141
 - étranglement ou emploi de drogue dans un dessein criminel, 218
 - exécution de la condamnation au, 641
 - femmes sont exemptées du, 641 (6)
 - instrument à employer, 641 (4)
 - rapports sexuels avec filles de moins de 14 ans, 138
 - tentative de viol, 139
 - viol, 136
 - vol avec effraction, si le délinquant est armé, 292 (3)
 - vol qualifié, 289
- frais
 - libelle, 631, 632
 - remise, 657
- incapacités, 654
- indemnisation ou restitution de biens
 - à l'acheteur de bonne foi, 629
 - perte de biens, 595, 628-630
- minimum, 222, 223, 298, 621 (2), 661 (3)
- modification, 592, 593, 635, 635
- pardon, 655, 658
- pendant période transitoire, 746
- recouvrement
 - délai, 627
 - par action, 627
- remise, 655, 657, 658
- responsabilité en vertu de lois différentes, 11
- restitution, 595, 629, 630, 633
- seule la peine prescrite peut être imposée, 5 (1) b)
- sur déclaration sommaire de culpabilité, 694
- suspension de sentence, 638-640
- travaux forcés, 635
- une seule peine pour la même infraction, 11

pendaison

- exécution de la sentence, 643-653
- peine capitale, 642

pénitencier

- à Terre-Neuve, 634 (5)
- emprisonnement dans, 129, 534, 665 (1)
- prison, comprend, 2 (35)

permis. Voir armes offensives; rifles**perquisition**

- animaux en transit, 390
- armes offensives, 96

personne

- défense de la, 34-36
- définition, 2 (37)
- en possession d'arme, 82-85, 90 (2), 202 d)
- trouvée
 - dans une maison de débauche, peine, 182 (2)
 - dans une maison de désordre, examen, 174

personne associée

- innocente, 334
- opérations de, 331-334
- vol par, 274

(Les chiffres renvoient aux articles)

- personne d'esprit faible**
 définition, 2 (33)
 rapports sexuels avec une, 140
- personne malade**
 fait de hâter la mort, 199
 homicide causé par la frayeur, 194 (5), 200
 témoignage par commission, 613-615, 619
- pièce de culvre.** Voir aussi **monnaie contrefaite**
 définition, 391
- pièces**
 examen des, 432 (5), 512, 514
 production des, en appel, 539
 règles de cour au sujet des, 424
- pièces de monnaie.** Voir **billets de banque; monnaie contrefaite**
- piraterie**
 actes de, 76
 avec violence, 75 (2)
 contrainte par menaces n'est pas une excuse, 17
 droit des gens, 75 (1)
 juridiction en l'espèce, 413 (2)
 tentative de, entraînant la mort, 202
- pistolet à vent.** Voir **armes offensives**
- plaidoyer**
 autrefois acquit, 516-519, 715 (2)
 convict, 516-519, 715 (2)
 compris dans acte d'accusation, 2 (1)
 corporations, 470, 528
 déclaration sommaire de culpabilité, 708
 de culpabilité, 482, 515, 516
 délai pour plaider, 515
 de non-culpabilité, 468 (4), 482, 515, 516, 521 (2), 522
 de pardon, 516
 pouvoir d'établir des règles, 424 (2) c)
 refus de plaider, 515
 spécial
 autrefois acquit ou convict, 516-519
 en cas de libelle, 516, 520, 521
 preuve de l'identité des accusations, 517
- planchette à poinçonner, 179**
- polygamie, 243**
- ponts**
 juridiction en l'espèce, 419 a)
 partie de voie publique, 2 (42)
- port public**
 enlèvement d'une barre naturelle sans permission, 381
- possession**
 consommées, 300
 d'appareils, etc., de contrefaçon, 312
 de choses obtenues au moyen de crime, 296-302
 défense ou revendication du droit de, 39, 43
 définition, 3 (4)
 de marques contrefaites, 319 (2) b)
 de minerais, etc., 537 (1) a)
 de monnaie contrefaite, 393
 de timbres contrefaits, 319 (1) b)
 d'instruments d'effraction, 295
 d'or ou d'argent, etc., dans un dessein illégal, 394, 401
 procès de receleurs conjoints, 503
 moins de \$50, 467 a)
- poste canadienne**
 infractions à l'égard de la, 153, 298, 324
- poste de police**
 prison comprend, 2 (35)
- poursuivant**
 définition, 692 e)
 non-comparution du, 706
 peut conduire personnellement sa cause, 709
 présentation d'un acte d'accusation, 478, 487
 résumé par le, 558
- pouvoir.** Voir **électricité**
- pratique**
 règles de cour concernant la, 424
- prérogative**
 de pardon, 555 et s.
- présomption**
 aliénation mentale, 16 (4)
 appareils à sous, 170
 approvisionnements publics, 304 (2)
 chèque sans provision, 304 (4), 307 (2)
 choix selon la Partie XVI, 477
 connaissance de la loi, 19
 contrainte d'une femme mariée, 18
 contre l'assuré, en cas d'incendie, 376, 377
 découlant de la possession, 284, 285, 301 (2), 302 (2)
 défaut d'arrêter après accident, 221 (3)
 enfant de moins de 7 ans, 12
 enfant entre 7 et 14 ans, 13, 139
 maison de pari, 169, 170
 mariage, 166 (4), 241 (4)
 port d'expédition, 357
 présence illégale dans maison d'habitation, 298
 prise de possession de bestiaux, 284
 biens, 498
 bois, 285
 proxénétisme, 184 (2)
 quant à la capacité, 12, 13, 16 (3), 139
 quant à la garde ou contrôle d'un véhicule à moteur, 224 (2)
 sur accusation
 d'adultération de mines, 339
 de bigamie, 240
 de fraude dans un hôtel, etc., 307
 de refus de pourvoir, 186
 de vol avec effraction, 292 (2), 293
- preuve.** Voir aussi **corroboration; présomption; témoin; témoignage**
 adultérer une mine, 339 (2)
 agiotage sur les actions, 326 (2)
 à l'enquête préliminaire, 451, 453-455
 usage de la, 519
 aliénation mentale, 16, 523, 524
 attentat à la pudeur, 141 (2)
 au procès devant jury, 555
 sans jury, 484
 autrefois acquit, convict, 517, 518
 avoué de l'accusé, 174, 421 (4), 454, 455, 562, 708 (5)
 bétail, de propriété de, 284 (2)
 bigamie, sur accusation de, 240
 bois, propriété de, 285
 causer incendie par négligence, 377 (2)
 certificat de manquement à un engagement, 676
 de mariage, 241 (2)
 d'acquiescement, 482, 517, 518, 715
 d'analyse chimique, 224
 déclaration de l'accusé, 454, 455, 562, 708 (5)
 de complot de trahison, 55, 492
 de conduite en état d'ivresse, 224
 de consommation, tentative imputée, 508

(Les chiffres renvoient aux articles)

- preuve (suite et fin)**
 de corruption d'un enfant, 186
 de la déclaration d'un mourant, 613, 619
 de l'Age, 3 (1), 565
 de l'enrôlement, 364
 de maison de désordre, 169, 170, 174, 175, 182
 de mœurs non chastes antérieurement, 131 (3)
 de monnaie contrefaite, 403, 404
 de moralité, 131, 573, 660, 663
 de non-lieu, 482 (4), 715
 devant jury
 grand, 504-506
 mixte, 535, 536
 petit, 552-566
 devant la cour d'appel, 588, 589, 726, 727
 de voies de fait simples, 699
 d'exceptions, 168 (2), (3), 702
 d'obtention par crime, 301, 302
 du verdict de culpabilité, 482, 517, 518, 571-574, 713
 en appel, 588, 589, 727
 en matière de déclaration sommaire de culpabilité
 au procès, 708, 719
 en appel, 725 (2), 727
 fabrication de, 117
 garde ou contrôle d'un véhicule à moteur, 224
 hors du Canada, 613, 616-618
 incendie, sur une accusation d', 376
 infanticide d'une accusation d', 570
 infraction imputée, tentative prouvée, 569
 maison de débauche, tenir une, 169, 174, 175, 182 (4)
 maison de jeu, tenir une, 169, 170, 174, 175
 maison de pari, tenir une, 169, 170, 174, 175
 maison d'habitation, de présence illégale dans
 une, 293
 ministre de la Justice, à envoyer au, 588 (5)
 omission d'arrêter son véhicule au lieu d'un
 accident, 221 (3)
 perjure, d'accusation de, 243 (2)
 plaidoyers spéciaux, 517, 518
 proclamation, etc.
 avis judiciaire, 687
 offrir une fausse, 313
 psychopathie sexuelle criminelle, 661, 663
 publication de proclamations, etc., 687
 repris de justice, 601, 663
 secrétaire d'Etat, à envoyer au, 643 (3)
 sur renvoi à un commissaire, 589
 transmission
 par le coroner, 448
 par le juge, 463 (5), 456, 462
 vol de minerais ou minéraux, 563
- preuve au Canada, loi sur la,**
 par. (2) de l'art. 4 remplacé, 749
- prévarication**
 corruption dans les affaires municipales, 104
 corruption de fonctionnaires judiciaires, 100
 de fonctionnaires publics, 101-103, 233, 342
 vente ou achat de charge, 105, 106
- prison. Voir aussi emprisonnement**
 définition, 2 (35), 527 (5)
 détenu enfermé seul, 644, 685 (2)
 évasion, 124
 réception par gardien de, 456 (4), 636
 transfèrement au lieu du procès, 446, 509
- prisonnier. Voir aussi accusé; mandat**
 arrestation d'un, en liberté sous cautionnement,
 670, 671
 assistance à une évasion, 127, 128
 atteint d'aliénation mentale, 523-527
 comparution à l'audition de l'appel, 594
- prisonnier (suite et fin)**
 comparution comme témoin, 446, 602
 détenu seul, 644, 685 (2)
 en liberté alors qu'il est sous le coup d'une senten-
 ce, 125, 129
 évasion, 125
 fait de délivrer un, 127
 fait de permettre une évasion, 126
 habeas corpus, 680, 681, 690, 691
 remise au gardien de prison, 636
 transfèrement d'un, 446, 447, 456 (3), 509, 636
- prisonnier mentalement malade ou déficient**
 emprisonnement, 527
- prix de passage**
 fraude, 336, 397
- procédures extrajudiciaires**
 faux serment ou fausse déclaration dans des, 114
- procès. Voir aussi acte criminel; acte d'accusa-
 tion, procédure par;
 déclaration sommaire de
 culpabilité**
 ajournement, 483, 536 (2), 554
 pour visiter les lieux, 559
 complot en matière de commerce, 416
 continuation, 481, 553, 554, 696
 cour, définition, 640
 dans les territoires du N.-O., 6, 541, 552, 553
 dans le Yukon, 6, 541, 552, 553
 de novo, 727
 des complices, etc., 502, 503
 d'une corporation, 528, 531
 en Alberta, 417, 541, 552
 exclusion du public, 426, 428
 fixer la date, 468 (4), 474 (1)
 généralités, 428, 484
 lieu du, en matière de libelle, 421 (2)
 lorsqu'il y a plus d'un accusé, 479
 nouveau, 592, 600
 d'ordre du ministre de la Justice, 596
 par jury, exigé par le procureur général, 490
- procurateur**
 vol par personne détenant, 272, 277, 278
- procurateur**
 cacher frauduleusement une charge, etc., 328
- procurateur général du Canada**
 appel par, 601, 720, 724, 743
 consentement dans certaines poursuites, 54, 82,
 100, 229, 420
 définition, 2 (38), 679 (2)
- procurateur général provincial**
 appel par, 584, 598, 667, 720, 724
 consentement du, dans certaines poursuites, 116,
 151 (3), 157, 159, 328 (2), 421 (3)
 en vue de l'inclusion d'une accusation, 478 (3)
 en vue d'un nouveau choix, 476
 définition, 2 (36)
 comprend poursuivant, 2 (34)
 droit de réplique, 558
 peut convertir garanties en espèces, 171 (5)
 peut délivrer des permis de port d'armes, 94, 96
 peut exiger procès devant jury, 480
 peut présenter un acte d'accusation, 478, 487
 peut suspendre les procédures, 490
- proclamation**
 connaissance judiciaire, 687
 impression illégale de, 313

(Les chiffres renvoient aux articles)

- produits végétaux**
mettre le feu à des, 374
- prohibition**
appel, 691
demande de bref de, 680
règles de la cour, 424
- propriétaire**
arrestation par, 437
définition, 2 (37)
locataire de maison
pour fins de désordre, 182
pour fins de jeux, 176
présomptions à l'encontre du, 376, 377
qui est censé être, 498
vol par, 271, 274
- propriétaire de journal**
responsabilité en cas de libelle, 253
- prospectus, 343**
- prostitution, 164** Voir aussi maison de débauche
vivre du produit de la, 184 (1) j), k), (2)
- protection des personnes**
assistance prêtée à un agent de la paix, 28, 31
autorisées, 25, 32, 43, 689
fait de tuer un enfant non encore né, 209
intervention chirurgicale, 45
maître d'un navire, 44
répression d'émeute, 82, 83
- province de Québec**
confiscation d'engagements, 677 (3), 678 (2), 668,
annexe
cour d'appel, 7 (12)
déclaration sommaire de culpabilité, 719
cour supérieure, 2 (14)
jurus mixtes, 535
présentation d'acte d'accusation, 499
- provocation**
meurtre réduit à manslaughter, 208
par mots, gestes ou actes, 36, 203 (2)
- proxénétisme**
moyen de subsistance, 184 (1) j), k), (2)
- psychopathie sexuelle criminelle. Voir détention préventive**
- publication**
annonce de loterie, 179
annonce de monnaie contrefaite, 404
annonce de produits anticonceptionnels, etc.,
159 (2)
annonce de récompense pour article volé, 123
annonce de renseignements destinée à servir au
bookmaking, etc., 177
circulaire ressemblant à des billets de banque, 400
commentaires laudans sur honnête public ou
œuvre littéraire, 260
comptes rendus de délibérations d'assemblée
publique, 253
comptes rendus judiciaires, 181, 255, 257
de bonne foi en vue de redresser un tort, 265
documents parlementaires, 256, 257, 266
sur ordre de Parlement, 266 (1)
fausses annonces, 306
libelle, 249-266
matière obscène, 150
motivée par le bien public, 269
- publication (suite et fin)**
publication de libelle, définition, 249
règles de la cour, 424 (1)
renseignements à la personne intéressée, 264
réponse à des demandes de renseignements, 263
sur invitation, 262
- puits**
mettre le feu à, 374, 375
- puits de pétrole**
fraude relative à, 339
incendie, 374, 375
méfait concernant, 372
- pupille**
obtenir le défloremment, 155
rapports sexuels, 145 (1) a)
- question de droit**
appel sur une, 583, 584, 597, 743
légalité d'une ordonnance, 82 (5)
modification de l'acte d'accusation, 510 (6)
possession effective et paisible ou effective sans
apparence de droit, 73 (3)
tentative, 24
un acte a-t-il servi le bien public, 160 (3)
- quelconque**
définition, 2 (37)
- radio**
transmission d'un faux message, 314, 315
- raffes. Voir aussi loterie**
permis dans certains cas, 179 (8)
- rapports sexuels**
avec personne faible d'esprit, 140
complot pour corrompre une femme, 408 (1) c)
condamnation pour infraction moindre, 567-569
consentement d'un enfant de moins de 14 ans
n'est pas une défense, 132
corroboration, 141 (1)
définition, 3 (6)
emploi de drogues aux fins de, 184 (1) i), 218
fardeau de la preuve concernant mœurs anté-
rieures, 131 (3), (4)
fille de moins de 14 ans, 132, 138 (1)
fille entre 14 et 16 ans, 138 (2)
fouet, 136, 138, 142
inceste, 142
instructions au jury dans certains cas, 134
maître de maison qui permet le défloremment, 156
menaces aux fins de, 135, 184 A)
proxénétisme, 184
quand rapports sont-ils complets, 3 (6)
rapports antérieurs avec l'accusé, 131 (4)
rapt, avec intention, 234
séduction, 131, 143-146
viol, 135-137, 139
- rapt**
contrainte par menaces n'est pas une excuse, 17
enfant de 14 ans, 236
enlèvement et, 233
entraînant la mort, 202
personne de sexe féminin, 234
de moins de 16 ans, 235
- receleur**
complices après le fait, 302
déclaration antérieure de culpabilité, 302
en matière de courrier, 296
épaves, 358
fripiers et revendeurs, 285 (3), 304 (F)

(Les chiffres renvoient aux articles)

- receleur** (*suite et fin*)
 juridiction,
 valeur de plus de \$50, 469
 de moins de \$50, 467
 preuve que des biens ont été illégalement obtenus,
 301
 criminellement obtenus, 296-302
 procédures contre, 502, 503
 procès de receleurs conjoints, 503
 quand possession est consommée, 300
 restitution de biens, 595, 629, 630, 638 (2)
 vol par conjoint séparé, 275
- receveur général**
 paiement d'amendes, etc., au, 626
- recettes**
 mettre le feu à des, 374
- récompense**
 acceptation vénale de, 122
 offre de récompense et d'immunité, 123
- recorder**
 magistrat comprend, 2 (28)
- recours civil**
 contre des personnes appliquant le droit pénal,
 25, 33, 689
 corporations, recouvrement d'amende, 623
 demande de confiscation d'engagement, 668 et
 annexe, 679
 non suspendu par infraction criminelle, 10
- recouvrement des peines, 627**
- regu**
 à un agent de la paix, 456 (4), 636
 destiné à tromper, 331, 334, 368
 frauduleux, sous le régime de la Loi sur les ban-
 ques, 333, 334
 valeur comprend, 2 (41)
- récusation**
 d'un grand jury, 537-539
 en Alberta, 541
 territoires du Nord-Ouest, 541
 Yukon, 541
 liste épuisée, procédure, 536, 550
 péremptoire, 541, 542
 pour cause, 543, 547-549
 procès conjoint, 545
 tableau, 538, 539
- récusation des jurés, 538, 539**
- refus**
 d'aider un agent de la paix, 110
 de plaider, 515 (2)
 juge peut refuser procès sans jury, 479
 magistrat peut refuser procès sans jury, 476, 479
 témoin qui refuse d'être interrogé, 457
- refus de pourvoir**
 assistance à la naissance, 214
 enfants, 186, 189
 épouse, 186
 lors d'un traitement médical ou chirurgical. 45,
 187
 par la personne ayant la garde d'une autre, 186
 par le maître, 190
 par le mari, 186
 par les parents, 186
- règlements.** Voir aussi **gouverneur général**
 avis judiciaire, 687
 prison, 635 (f)
- règles de la cour**
 avis judiciaire concernant les, 687
 publication des, 424 (4)
 quant à la prise de témoignages par commission
 618
- registraire**
 définition, 581
- registre**
 détérioration, 320
 fabrication de faux, 320, 321
 falsification, 320
 falsification d'extraits de, 321
- relations sexuelles illicites. Voir séduction;
 rapports sexuels**
- religion**
 libelle blasphématoire, 246
 troubler le culte divin, 161
- remise**
 avis de, 657
- renonciation**
 de juridiction par le juge, 697
 paiement de l'amende n'est pas une, 725
- renseignements**
 communication de, trahison par, 46 e), f)
 pour un mandat de perquisition, 172, 338, 429
- renvoi**
 de l'affaire devant le tribunal d'une autre cir-
 conscription territoriale, 508, 509
- renvoi aux fins de procès, 460**
- renvoi pour subir procès, 451**
 cautionnement, 456
 lors de l'enquête préliminaire, 450, 456
- répandre de fausses nouvelles, 186**
- réplique**
 à un plaidoyer de justification en matière de
 libelle, 520
 par l'accusé, 558
 par le procureur général, 558
- représentant**
 accusé comparissant par l'intermédiaire d'un,
 707
 aliénation frauduleuse de marchandises aux les-
 quelles on a avancé
 de l'argent, 332
 commissions secrètes, 368
 corporations comparissant par l'intermédiaire
 d'un, 470, 525, 707
 définition, 368
 distraction de fonds détenus en vertu d'instruc-
 tions, 278, 630 (5)
 d'une puissance étrangère, 46, 59
 vol par un, 272, 276-278
- repris de justice. Voir détention préventive**
- réputation**
 infractions visant la, 120, 247 et a., 408 (1) b)
 preuve de, 603

(Les chiffres renvoient aux articles)

- résistance**
à l'arrestation, 216, 232
à la saisie, 232
à l'exécution d'un mandat, 232
à un agent de la paix ou fonctionnaire public, 33, 216, 232
causant la mort, 202
- responsabilité criminelle**
aliéné, etc., 16
corporation, 2 (37)
enfant
de moins de 7 ans, 12
entre 7 et 14 ans, 13, 139
femme mariée, 18
ivrogne, 16 (4)
personne atteinte d'imbécillité naturelle, 16
- restitution**
de biens, 171, 432 (3), 595, 629, 630, 638 (2)
règles de la cour, 424
- restriction du commerce**
complot de, 409-412, 416
entente ou coalition industrielle, définition, 410 (2)
intimidation, 368
juridiction en l'espèce, 413 (2), 416
violation criminelle de contrat, 365
- rétribution**
pour fraude envers le gouvernement, 102
- réunion de chefs d'accusation ou d'accusés**
adolescent et adulte, 427
chefs d'accusation, 478, 501
sauf meurtre, 499
complices après le fait, 502, 503
formalités de la dénonciation, 696
receleurs conjoints, 503
- réunion ou séparation des chefs d'accusation,**
499-501
- réunions**
fait de troubler un office religieux, 161
illégal, 64 et s.
peine, 67
- revolver.** Voir armes offensives
- Royaume-Uni**
pas de poursuites selon les lois du, 8
- sabotage**
infraction contre l'Etat, 52
infraction prévue sous la rubrique "méfaits",
372, 373
- sain d'esprit**
chacun est présumé, 16 (4)
- saisie**
appel d'ordonnance de, 432 (7)
dans des maisons de jeu, etc., 171
d'armes offensives, 88, 96
de marchandises transportées sous un faux con-
naissement, 344 (2)
d'explosifs, 433
en cas d'infractions contre la monnaie, 405
en cas d'infractions relatives aux mines, 357 (2)
résistance à la, 232 (2)
vol de choses frappées de, 271
- Sa Majesté la Reine**
actes destinés à alarmer, 49
juridiction en l'espèce, 418 (2)
trahison, 46 (1) a)
- santé**
nuire à la, 165
- Saskatchewan**
confiscation d'engagements, 668, annexe
cour d'appel, 2 (12)
déclaration sommaire de culpabilité, 719, 721
cour supérieure, 2 (14)
juge selon la Partie XVI, 466 a)
présentation d'acte d'accusation, 489
- sceaux**
contrefaçon de sceaux publics, 312, 319
non requis sur les formules, 753
- science occulte**
affecter de pratiquer une, 308
- séances de la cour**
ajournement lorsque aucun jury n'a été convoqué,
418
règles de la cour, 424
- secrets**
divulgaration de secrets officiels, 46 (1) e)
- sédition**
accusation, 494
complot séditieux, 60, 61
concernant forces militaires, 63
diffusion de fausses nouvelles, 166
intention séditeuse, 60
exception, 61
juridiction en l'espèce, 413 (2)
libelle séditieux, 60
suffisance du chef d'accusation, 494
paroles séditeuses, 60
peine, 62
- séduction.** Voir aussi défillement; femme
corroboration, 131
délai pour intenter poursuites, 133
employés, 145
fait du mariage constitue une défense, 131 (2)
fardeau de la preuve concernant meurtres anté-
rieurs, 131
fille adoptive ou belle-fille, 145 (1) a)
fille entre 16 et 18 ans, 143
passagères à bord de navire, 146
pupilles, par tuteur, 145
sous promesse de mariage, 144
- sentence.** Voir aussi amende; emprisonnement
accusé peut prendre la parole avant la, 575
appel de la, 583, 584, 667, 720
commencement de la, 624, 664
commutation de la, 656, 664
correction de la, 592, 593, 683
de détention préventive
commencement, 664
commutation, 664
où est purgée la sentence, 665
revision, 666
définition, 581 d), 692 f)
de fouet, 586, 641
de mort, 642
de travaux forcés, 635
femme enceinte, 577
justifiée par un chef d'accusation, 576
pardon, 655, 657
pouvoirs de la cour d'appel quant à la, 589, 592,
593, 594, 727
procès sans jury, 481, 482, 484
signification de la, 446 (6), 634, 635, 681 (2), 665
suris, 636, 643
suspension de la, 581 d), 638-640, 692 f)

(Les chiffres renvoient aux articles)

- sentence suspendue**
conditions, 638 (2)
engagement, 638
manquement, 639
quand elle est permise, 638-640
qui peut accorder, 640
sentence comprend, 581 d), 692 f)
- serment**
dénonciation sous serment, 439
faux serment, 112, 116
procédures extra-judiciaires, 114
signature ou emploi d'un prétendu affidavit, 118
témoignages sous serment, 453, 454
- service divin**
fait de troubler un, 161
- serviteur**
fait de causer des lésions corporelles à un, 190
refus de pourvoir, 190
séduction d'un, 145
vente de livres contenant une diffamation, 254
- shérif**
devoirs du
après renvoi pour procès, 474, 475
condamné à mort, 644
confiscation d'engagements, 677-679
en cas d'émeute, 66
jurys mixtes, 535, 536
procédures dans procès sans jury, 474, 475
transfèrement du prisonnier, 509
remise de l'accusé par les cautions
certificat et enregistrement de la remise, 672
- signature. Voir extorsion; faux**
des dépositions, 453, 708 (3)
- signaux de marine**
attacher un navire à un signal, bouée, etc., 380
déplacement des, 380
- signification. Voir sommation; mandat; avis**
- société pour la protection de l'enfance**
procédure intentée par une, 157 (4)
- sodomie**
infraction, 147
- sœur**
définition, 142
- soldats**
emploi illégal de décorations, etc., 362
fait d'accepter des approvisionnements militaires de, 363, 364
incitation à désertir, 56, 63
loi militaire, 2 (27)
port d'armes, 98 (3), (4)
répression d'émeutes, 32, 33
- sommation**
à l'accusé, 695, 700
contenu et conditions, 441
contre corporation, 441
émission le dimanche, etc., 20
irrégularité dans une, 458, 727 (4)
mandat, nonobstant l'émission d'un, 441 (1)
sur désobéissance à une, 444
pour acte criminel, 440, 441
preuve de signification, 441 (8)
signification, 20, 441
à une corporation, 441 (4)
municipalité, 441 (5)
substituées, 441 (3)
sur manquement à un engagement, 639
- sorcellerie**
frauduleusement prétendre pratiquer, 308
- sourd et muet**
incapacité de plaider, procédure, 515
- soumission**
retrait frauduleux d'une, 102 (1) f)
- sous-ministre de la Justice, 656**
- sous-procureur général, 478, 489 (2)**
- statut**
antérieur à la Confédération, 8
désobéissance à un, 107
impérial, infraction à un, 8
- sténographe**
déposition par écrit par le, 453, 555
notes fournies en appel, 588, 726 (3)
- subornation**
d'un juré, 119
- subpoena. Voir témoin**
- substance dommageable**
lancer avec l'intention de défigurer ou de brûler, 79 (1) b)
- substance explosive**
blessure corporelle par, 77, 79
bombe, grande, etc., posséder, 80
causer l'explosion avec intention, etc., 78
définition, 2 (38)
devoir à l'égard de, 77
dommages aux biens, 78, 79
expédier avec intention, etc., 79
fabriquer ou posséder pour des fins illégales, 79, 80
lancer ou placer, avec intention, etc., 79
saisie et disposition de, 433
tentative de causer une explosion dangereuse au moyen d'une, 78
tentative de détruire des biens, 79
- substances nocives**
fait d'administrer des, 184, 202, 217, 218, 237
à des animaux, 385, 386, 387 (1) e)
fait de fournir des, 238
- substance volatile**
lancer, etc., 79, 163
- substance volatile défective, 78, 163**
- substitution**
frauduleuse, 351
- suicide**
le conseiller ou y aider, 212
tentative, 213
- supposition de personne**
intentionnelle, 346
prétendre faussement être un agent de la paix, 111
reconnaissance d'un instrument sous un faux nom, 345
représentant faussement un autre à un examen, 347
- suppression de part, 214, 215**
verdict de, sur accusation
de meurtre, 569
d'infanticide, 569

(Les chiffres renvoient aux articles)

- sursis**
à l'exécution d'une femme enceinte, 577
à l'exécution d'une sentence, 586 (3)
aux poursuites par le procureur général, 490
lorsque l'accusé est aliéné, 525
suspension de jugement, 578
- sursis au jugement**, 510, 578
- suspension de sentence. Voir détention préventive.**
- symbole de valeur**
contrefait, définition, 391 c)
annoncer, 403
usage frauduleux, 397
- symbole de valeur contrefait**
définition, 391
frauduleux, 397
- syndicat ouvrier**
cerner et surveiller, 366
certaines grèves sont illégales, 365
complets en matière de commerce en général, 409-412, 416
intimidation pour empêcher les ouvriers de devenir membres d'un, 367
non illégal, 409, 410
piquetage, 366
refus d'embaucher des membres d'un, 367
refus de travailler, 52, 365, 372, 410
- table à monnaie**, 179 (3)
- tapage. Voir aussi troubler la paix**
faire du, dans ou près un endroit public, 160
- télégramme**
expédier un faux, 315
sous un faux nom, 314
- télégraphe**
emploi pour bookmaking, etc., 177 (1) (i)
équipement exempt de saisie, 171 (4)
vol de service, 273
- téléphone**
emploi pour le bookmaking, etc., 177 (1) (i)
équipement exempt de saisie, 171 (4)
vol de service, 273
- témoignage ou déposition. Voir aussi preuve**
contradictoire, 116
définition, 99, 116 (2)
d'un enfant non assermenté, 99 f), 560
d'un témoin malade, 613, 619
faux, 112, 116
détails d'un, 497
mise en accusation pour, 495
obtenir la mort par faux, 194 (6)
par commission, 613-618
recueilli auparavant, emploi de, 620
sous serment, doit être, 453, 454
sténographe recueille, 453, 455
- témoignages contradictoires**
rendre des, 116
- témoignage par commission**
d'une personne dangereusement malade, 613-619
hors du Canada, 613-619
hors du procès, 613-618
présence de l'accusé, 617
renvoi à un commissaire, 589 (1) e), f), (2)
- témoin. Voir aussi témoignage; preuve; parjure**
audition avant émission de procédure, 440
cautionnement sur arrestation, 611
commission, témoignage devant, 613-618
application des règles de cour, 618
comparution, 605 (2), 610
comparution forcée, 446, 602 et s.
corroboration. *Voir ce mot*
corruption, 119
définition, 99
déposition
à l'enquête préliminaire, 453, 454
au procès, 494, 555
devant grand jury, 504-508
lors d'une déclaration sommaire de culpabilité, 708, 709
malade, 613, 615-619
hors du Canada, 613 et s.
dépositions contradictoires, 116
dépôt pour garantir la comparution, 461
devant la cour d'appel, 589, 727
devenant aliéné, 619
devoirs du, 605 (2)
engagement, 461, 611
envoi en prison, 457, 461, 611
fait défaut, 609-612
faux témoignage, 112, 116
honoraires en matière sommaire, 744
hors de juridiction mais au Canada, 604
maison de désordre, 174
mandat, 20, 603, 608-611
mandat de sommation, 610
mort d'un, 619
outrage au tribunal, 8, 9, 612
prisonnier qui agit comme, 446, 602
qui s'esquive, 609-612
refus de s'engager, 461 (4)
prêter serment, etc., 457
subpoena, contenu, etc., 605
effet, 607
émission, par cour d'archives, 604
juge, 604
magistrat, 604
signification, 606, 607
témoignage antérieur, 619
- temps. Voir délit**
- tenancier de maison de désordre**
définition, 168 (1) h)
entrave causée par, 175
infractions par, 176, 177, 179, 182
présomption légale, 169 d)
- tentative**
actions ou omissions intentionnelles, 24
corruption, tentative de, 100
d'avortement, 238
de blesser avec arme à feu, 216
de blessure aux animaux, 385, 386
de causer des blessures graves, 78, 79
déclaration de culpabilité, fin de non-recevoir, 568 (2)
de corruption dans les affaires municipales, 104
de corruption de fonctionnaires judiciaires, 190, 117, 119-123
définition, 24
de meurtre, 210
d'empêchement de sauver une vie humaine, 227
d'emploi de faux, 311
de proxénétisme, 154
d'escroquerie, 304
au moyen de faux, 318
de suicide, 213
de trahison, 46, 50
de viol, 137

(Les chiffres renvoient aux articles)

- tentative (suite et fin)**
de vol, 467
d'incendie, 375
disposition générale, 406
entraînant la mort, 202
juridiction, 413 (2) d)
menaces ne sont pas une excuse, 17
peine générale, 406
preuve de tentative, 567
preuve d'infraction sur imputation de tentative, 568
voies de fait contre Sa Majesté, 46, 49
- terre**
défense, 40-42
enregistrement frauduleux de titre, 329, 330
prise de possession par force, 73, 74
revendication d'un droit, 42
titre de bien-fonds, 2 (40)
- Terre-Neuve**
confiscation d'engagement, 668, annexe
cour d'appel, 2 (12)
déclaration sommaire de culpabilité, 719
cour supérieure, 2 (14)
enquêtes à, 648 (5)
juge selon la Partie XVI dans, 466 a)
pénitenciers dans, 634 (5)
- territoire non organisé**
infractions en, 422, 423
- territoires du Nord-Ouest**
application du Code, 6
avis d'appel, 722 (2)
condamnation à mort, 643 (3)
confiscation d'engagements, 668, annexe
cour d'appel, 2 (12), 721
déclaration sommaire de culpabilité, 719
cour supérieure de juridiction criminelle, 2 (14)
délai d'appel, déclarations sommaires de culpabilité, 722 (2)
juge selon la Partie XVI, 466 a)
jury, 541, 552, 553
magistrat selon la Partie XVI, 466 b)
mise en accusation, 489
procureur général, 2 (36)
- théâtre**
définition, 130 c)
spectacle immoral, etc., 152
- timbre-poste**
bien comprend, 2 (7) c)
contrefaçon, 319
réputé bien meuble, 3 (2)
- timbres**
bien comprend, 2 (7) c)
contrefaçon, 319, 391 c), 401, 403-405
définition, 319 (3)
- tir d'oiseaux captifs, 387 (1) f)**
- titre**
cacher frauduleusement, 328
destruction, 286
obtention
par de faux semblants, 306
fraude, 329
force ou menaces,
valeur comprend un, 2 (41)
- titre de bien-fonds**
définition, 2 (40)
bien comprend; 2 (7)
valeur comprend, 2 (41)
fraudes à l'égard de, 329, 330
- titre de marchandises, 2(30)**
faux, 344
- trahison**
actes manifestes, 48, 48 (2), 55
actes prohibés assimilables à la trahison, 49-52
aider des étrangers ennemis à quitter le Canada, 50 (1) a)
causer la mort de Sa Majesté ou la blesser, 48 (1) a)
causer la mort en tentant de commettre la, 202
cautionnement, 464
communiquer des renseignements, 49 (1) e)
conspiration, 48 (1)
contrainte par menaces n'excuse pas, 17
corroboration, 47 (2)
délai pour poursuivre, 48
dénonciation, 48 (2)
détention de Sa Majesté, 46 (1) a)
droit de l'accusé avant interpellation, 512, 513
faire la guerre, 46 (1) b)
incapacité sur déclaration de culpabilité, 654
insurrection, 48 (3)
intention de commettre, 48 f)
juridiction en l'espèce, 413 (2)
mise en accusation pour, 492 (4), 510 (9)
ne pas empêcher, 50 (1) b)
peine, 47
voies de fait contre Sa Majesté, 49
- traitement médical**
responsabilité, 45, 187, 209 (2)
- transport**
d'articles prohibés, 179 (1) c), 334
jeu dans un moyen de, 180
nuire aux moyens de, 220
- trappes**
poser ou permettre, 219
- travaux forcés, 635 (2)**
- trésorier provincial**
perçoit les amendes, 626
- tribunal. Voir aussi Juridiction; cour**
coroner, 448, 488, 648
outrage au, 8, 9
appel d'une déclaration de culpabilité, 9
désobéissance à une ordonnance, 514 (2)
par un témoin, 457, 610, 612
peine, 8, 457, 612
- tribunal pour enfants**
corruption de fonctionnaires, 101 a)
qui peut intenter une procédure, 157 (4)
- tricher**
au jeu, 181
bonneteau (*three-card monte*), etc., 179
juridiction, 407
- tromper la justice**
complot de porter une fausse accusation, 408 (1) b)
composition avec un méfait ou acte criminel, 121, 123
corruption de jurés ou témoins, 119
emploi d'un prétendu affidavit, 118
fabrication de preuve, 117
faire prêter serment sans autorité, 118
faux serments, 112-116
méfait public, 120
- troubler la paix**
des occupants d'une maison d'habitation, 160 d)
des offices religieux, etc., 161

(Les chiffres renvoient aux articles)

- tuer. Voir aussi mort**
 animaux, 385, 386
 culpabilité, 194
 enfant à la naissance, 195 (2)
 enfant mort-né, 209
 fait de hâter la mort, 199
 infanticide, 204, 208
 manslaughter, 203, 205, 207
 meurtre, 201, 202, 206
 par accident, 201 b)
 par influence sur l'esprit, 200
 provocation, 203
- tuteur**
 définition, 130 a), 185 d)
 devoir de fournir le nécessaire, 186
 obtenir le défloremment, 155
- uniformes, médailles, etc.**
 usage illégal, 111, 362
- vagabondage, 164**
- valeur**
 définition, 2 (42), 3 (3)
 impression de circulaires, etc., ressemblant à des
 billets de banque, 400
 saisie, 171
- valeur ou effet appréciable**
 cacher frauduleusement, etc., 286
 transactions relatives, 323 et s.
 contrefaçon, 305 b), 309
 définition, 2 (41), 3 (3)
 extorsion par menaces, 291
 falsifier, 340
 obtention par de faux prétextes, 305
 fraude, 323
- véhicule**
 infraction commise à bord d'un, 419
 introduction par effraction, 292
- véhicule à moteur**
 conduite en état d'ivresse, 222 et s.
 conduite pendant interdiction, 225 (3)
 conduite pendant que la capacité de conduire est
 affaiblie, 223, 224
 définition, 2 (42)
 interdiction de conduire, 225
 muni d'appareil à fumée, 228
 négligence criminelle dans la conduite d'un, 191,
 221
 prise d'un véhicule sans permission, 281
 voie publique, 2 (43)
- vente**
 d'armes offensives, 88, 91, 97
 de billets de loterie, 179
 de charge publique, 105, 106
 de journaux ou livres renfermant libelle, 254
 de marchandises, 351, 353, 354, 356
 de marchandises faussement marquées, 349-356
 de mise collective, 177
 de pistolet à des mineurs, 88
 de publication obscène, etc., 150
 frauduleuse d'actions, 323-327
 frauduleuse de biens immobiliers, 330
 illégale de minerais, etc., 837 (1) b)
 illégale d'épaves, 358
 louage ou dépréciation exagérée, 303
- vente de charge, 105, 106**
- verdict**
 aliénation mentale, 523-525
 corrige certaines irrégularités, 378
- verdict (suite et fin)**
 de suppression de part, meurtre imputé, 569
 de manslaughter sur accusation de meurtre, 569
 dimanche, 561
 d'infanticide, meurtre imputé, 569
 d'infraction moindre, comprise, 569
 en appel, 592, 593, 727, 740
 infanticide, 569, 570
 jour férié, 561
 jurés libérés si incapables de s'entendre, 560
 se retirent pour examen, 558
 libelle, 266 (2), 267
 ne peut être attaqué à cause de certaines omis-
 sions, 579, 580
 spécial, 267, 523
 appel, 592 (1) c), d)
 substitution en appel, 592 (3)
 suspension de jugement, 578
 tentative, 567, 568
- vie. Voir mettre la vie en danger**
- viol**
 âge requis, 139
 causant la mort, 202
 consentement d'un enfant de moins de 14 ans, 138
 définition, 135
 indications au jury, 134
 juridiction en l'espèce, 413 (2)
 peine, 136
 perpétré au moyen de drogues, etc., 184 (1) i)
 rapports sexuels antérieurs, 131 (4)
 tentative, 137
- violation de la paix**
 arrestation pour, 30, 31
 en présence de Sa Majesté, 52
 fait d'empêcher une, 30, 717
- violation de contrat, 365**
- violence. Voir vol**
- visa**
 d'un mandat, 429, 447, 609 (2)
- visite des lieux**
 par le jury, 559
- voies de fait**
 atteinte à la sécurité des moyens de transport, 220
 attentat à la pudeur, 141, 148
 consentement n'est pas une excuse, 141 (2)
 femmes, 141
 hommes, 148
 moins de 14 ans, 138
 avec intention de commettre une infraction, 232
 a), 699
 causant lésions corporelles, 231, 467 b)
 défense des biens, 38-42
 emploi de drogues, 184 (1) i), 218
 emploi de poisons, 217, 218
 emploi d'explosifs, etc., 77-79
 enlèvement, 233
 étranglement, suffocation, etc., 218
 juridiction, 467 b)
 légitime défense, 34-37
 peine pour simples, 231
 procès, 699
 résistance à un agent de la paix, 232 (2) b)
 saisie, 232 (2) c)
 simples, 231, 232, 699
 sur apprentis et serviteurs, 190
 fonctionnaires en exercice, 232 d), 467 b)
 ministres du culte en fonction, 161

(Les chiffres renvoient aux articles)

- voies de fait (suite et fin)**
 personne dans l'exécution d'un acte judiciaire, 332 d)
 Sa Majesté, 46 (1 a)
 trappes, etc., 219
 vol, 288
- voie publique ou grande route**
 définition, 2 (43)
 obstruer, 366
- vol**
 armé, 288
 arrêter le poste avec intention, 290
 contrainte par menaces n'excuse pas, 17
 d'animaux, 269, 270, 282
 acte testamentaire, 280, 297, 304
 bois, etc., 285
 chaîne d'estacade, etc., 285
 possession par revendeur, 285 (2)
 chose non spécifiée, 280
 huitres, 270
 lettres, etc., courrier, 298
 matériel de poste, autre que des lettres, 298
 meubles, 269
 minéral, 563
 minéraux de mines, 270, 563
 dédommagement, ordonnance, 565, 628-630, 638 (2)
 définition, 2 (44), 269
 de plus de \$50, 280
 d'au plus \$50, 280, 467 a)
 d'un hôtel de la Monnaie, 402
 faire venir biens volés au Canada, 299
 importer des biens volés, 299
 infractions ressemblant au vol
 abus de confiance, 282
 bétail
 appropriation de bétail errant, 264
 enlever les marques, 284
 biens, disposition frauduleuse, 331-335
 bois, à la dérive, prendre ou effacer les marques, 285
 cacher frauduleusement, 287
 fonctionnaire public refusant de rendre les biens, 293
- vol (suite et fin)**
 prise de véhicule sans permission, 281
 titre, destruction, etc., 236
 meurtre dans la perpétration d'un, etc., 202
 offre de récompense et immunité, 123
 par un agent, 272
 conversion frauduleuse, 276-278, 630 (5)
 dépositaire de choses saisies, 271, 277
 distraction de fonds, 276-278
 locataires, 382
 mari et femme séparés, 275
 personne tenue de rendre compte, 276, 278
 détenant procuration, 277, 278
 propriétaire, 271, 274
 peine, 289
 punition du, 280
 qualifié, définition, 288
 récompense
 offrir avec immunité, 123
 prendre sous prétexte de recouvrer, 123
 saisis, de biens, 271
 tentative, juridiction, 467 a)
 voies de fait avec dessein de voler, 288
- voler**
 définition, 2 (44)
- volontairement**
 définition, 371
- voyage**
 infractions commises pendant un, 419, 420
- Yukon**
 acte d'accusation, 439
 application du Code, 6
 cour d'appel, 2 (12)
 matières sommaires, 719, 721
 cour supérieure, 2 (14)
 juge selon la Partie XVI, 466 a)
 jury, 541, 552, 553
 magistrat selon la Partie XVI, 466 b)
 manquement à un engagement, 668 et annexe
 procureur général, 2 (36)
 sentence de mort, 643 (3)